УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою $2.50

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

No. 36. Vol. XVII. Edmonton, Alberta, Tuesday, September 5, 1944.
Едмонтон, Алберта, вівторок, 5. вересня, 1944. Число 36. Рік XVII.

АЛІЯНТСЬКІ ВІЙСЬКА ДІЙШЛИ ДО ГРАНИЦЬ НІМЕЧЧИНИ; ВВІЙШЛИ ДО БЕЛЬҐІЇ І ГОЛЯНДІЇ

Воєнні операції у Франції відбуваються незвичайно швидко і в найближчих днях буде звільнена ціла Франції.

На початку тижня канадійці зайняли місто Руан, на правім березі ріки Сени, і звідтам пішли просто на північ до моря та зайняли містечко Дієп, місце геройських боїв канадійської другої дивізії два роки тому. Тим чином відтяли фелкий французький порт Лє Гавр, від якого британські війська віддалені тільки дві милі. В четвер британські панцирні відділи ввійшли до міста Амієн, якого здобуття в 1918 році було зворотною точкою війни на західнім фронті. Впало також надморське місто Аббевил, на північ від Амієн. Аліянти підійшли до побережжя з містами Па де Кале і Булонь, звідки німці стріляють літаючими бомбами на Лондон і полудневу Анґлію. Німці видно евакували свої уладження з того фронту, бо від четверга почали обстріл Анґлії з Бельґії й Голяндії.

Британська друга армія зайняла також Вимі Ридж, місце великих боїв канадійських військ у минулій війні. Канадійський кореспондент Монро повідомляє, що він оглядав на полях коло Вимі величавий памятник поляглим канадійським воякам і він стоїть ненарушений.

АМЕРИКАНЦІ ВВІЙШЛИ ДОБЕЛЬҐІЇ, ЗАЙНЯЛИ СТОЛИЦЮ БРУСЕЛЬ І МІСТО АНТВЕРП

Американські панцирні війська зайняли історичнийСедан, місто кілька миль на полудне від бельґійської границі, і в суботу ввійшли до Бельґії. В неділю прийшла вістка що американські здобули бельґійські міста Монс і Намур, воєнну твердиню, яку німці здобували в 1914 і 1940 роках.

В понеділок аліянські війська звільнили бельґійську столицю Брюсель а також бельґійський порт Антверп.

ЗВІЛЬНЕНІ МІСТА НАНСІ, МЕТЦ І ЛІОН

Панцирні війська третьої американської армії, посуваючись швидко з Вердену і Ст. Міґієл, перейшли лінію, на якій закінчилася війна в 1918 році, і зайняли Нансі і Метц. Місто Метц було твердинею і від 1870 до 1918 р. належало до Німеччини. Звідтам 40 миль до німецької границі.

З Тіонвіл над рікою Мозелею, яке американці також зайняли, є до німецької границі тільки 11 миль і 20 миль від ріки Сар, над якою побудовані форти німецької оборонної лінії Зіґфріда. Від границі Люксембурґу американці віддалені дві милі. Американські панцирні дивізії стараються доїхати до лінії Зіґфріда, заки побита німецька армія вспіє скріпити залогу фортифікацій.

В полудневій Франції армія американського ґенерала Печа дійшла до великого міста Ліону над рікою Роданом, 180 миль на північ від Середземного моря.

Американські війська посуваючись на схід від Ніцеї в полудневій Франції, перейшли італійську границю та зайняли місто Вентміґлія, 8 миль від границі.

Берлінське радіо подало в суботу, що американські війська ввійшли після завзятих боїв до західньої частини Бресту, великого порту на півострові Бретонь.Брест відтятий і окружений більше трьох тижнів.

АМЕРИКАНЦІ ЗАЙНЯЛИ ВЕРДЕН БЕЗ ВЕЛИКИХ БОЇВ

Американські війська зайняли минулого тижня французьке місто Верден, за яке велись завзяті бої повних три роки в першій світовій війні. При здобуттю Вердену тепер майже не було втрат по жадній стороні. Зате в роках 1914-18, в наступах на Верден німці мали 300,000 втрат, а французи, що боронили Вердену, потерпіли около 100,000 втрат.

Росія буде воювати проти Японії

Американська преса пише, що є добра підстава сподіватися, що Росія зачне війну проти Японії, як тільки скінчиться війна проти Німеччини. До війни проти Японії мав зобовязатися Сталін на тегеранській конференції з Чорчилом і Розвелтом, за ціну аліянтської інвазії в західній Европі. Російська армія має вдарити на Манджурію, яка є під японською окупацією й дійти до Жовтого моря. З цього виходить, що аліянти згодилися, щоб Росія зайняла собі Манджурію з Порт Артуром, який колись мала царська Росія.

Коли Росія зачне війну проти Японії, західні аліянти далі будуть її спомагати матеріялами з фонду ленд-ліз.

Цікаве, що Японія, яка має договір з Росією і є союзником Німеччини, постачає Росії ґуму з Голяндських Індій і дозволяє на морські транспорти американських воєнних матеріялів. Завтра ті матеріяли можуть бути вжиті проти самої Японії.

МОНТҐОМЕРІ МАРШАЛОМ

Ґен. Монтґомері, командант аліянтських армій у Франції, зістав піднесений до ранги британського маршала.

Як полевий маршал, Монтґомері в розумінні міжнародніх військових титулів, має тепер вищу рангу як ґен. Айзенгавер, начальний аліянтський вожд на Заході. Також тоді, як командував в Африці і здобув Тунісію з півдня, мав вищу рангу від Айзенгавера, який був ґенерал-лефтенантом. Американський конгрес підніс його до степеня повного ґенерала. Так і тепер, коли Монтґомері, що підлягає Айзенгаверові, зістав маршалом, в Америці піднеслися голоси створити нову рангу, щось у роді маршала, і підвищити Айзенгавера.

Під приказами Монтґомері був дотепер у Франції американський ґенерал Бредлі, що командує американськими сухопутніми силами. Начальна команда Айзенгавера оповістила минулого тижня, що Бредлі зістав зрівняний щодо команди з ґен. Монтґомері, тобто підлягає тепер впрост Айзенгаверові, який переїхав до Франції й особисто перебрав команду всіх армій у полі. Вкоротці потім Монтґомері іменовано маршалом.

Монґомері є 14-им британським живучим маршалом. Одним з них є ґубернатор Багамських островів князь Виндзору, б. король Едвард VIII.

Німці втратили 1,500,000 у трьох місяцях

Згідно з заявою ґен. Айзенгавера, німці втратили у Франції 400,000 вбитими, раненими й полоненими від 6-го червня до 26. серпня.

Совєти подали, що від початку літньої кампанії вбили або взяли в полон 1,185,000 німецьких вояків. До втрат треба дочислити десятки тисяч убитих і полонених в Італії.

ФІНЛЯНДІЯ ВИСТУПИЛА З ВІЙНИ

В пятницю, 1-го вересня, президент Фінляндії, барон Маннергайм проголосив завішення зброї між військами Фінляндії й Росії і так 3 міліони 800 тисяч населення Фінляндії закінчило пятилітню війну з Росією, що тревала з малою перервою від листопада, 1939 року.

ЗАКОН ПРО ПОЗИЧКУ НА БУДОВУ ДОМІВ — УЖЕ ВСИЛІ

Минулої суботи в державнім вістнику законів, Оттава Ґазет, проголошено доміняльний закон про позички на будову мешкальних домів і з тим днем той закон став важний. лій сесії доміняльного парля-

Цей закон ухвалено на мину- менту й на підставі того закону федеральний уряд буде позичати гроші на будову нових мешкальних домів та на направу старих домів. Наприклад чоловік, що хоче побудувати хату за $4,000, мусить мати своїх власних грошей $500, а тоді уряд зичить йому $3,500. Ту позичку треба буде сплатити місячними ратами до 25 років. (Докладніше про цей закон напишемо в слідуючім числі).

НЕЗВИЧАЙНІ НАРАДИ ДОМІНІЯЛЬНОГО УРЯДУ

Премієр Кінґ повідомив усіх своїх міністрів, що були поза Оттавою, щоб обовязково явились у столиці в вівторок, 5-го вересня, бо того дня має відбутись* дуже важне засідання цілого кабінету. В політичних кругах в Оттаві сподіються, що ці незвичайні наради уряду будуть призначені або доміньяльним виборам, або воєнним подіям в Европі.

Москва оскаржує Туреччину й Еспанію

Пів - урядова московська "Правда" оскаржує Туреччину, що вона переховує німецьких шпіонів і зірвання дипльоматичних звязків з Німеччиною вважає за "приятельський розрив".

Тоді як російська армія находиться ближче Дарданелів, як у минулій війні, "Правда" оскаржує, що німецькі дипльоматичні, військові, летунські й торговельні аташе перебувають в Анкарі, в 20 днів після офіціяльного зірвання звязків.

Одночасно московське радіо закликує еспанців повалити уряд Франка і зірвати з Німеччиною, щоб "зробити місце для Еспанії між демократичними й свободолюбивими державами". Радіо каже, що Франко охочий прийняти всіх фашистів, які стараються втекти перед "народнім судом".

Мадярщина також хоче миритися

В Европі поширилися чутки, що Мадярщина старається навязати контакт з аліянтами в ціли замирення. Берлін негайно почав компанію заперечувань, що Мадярщина хоче миритися. Мадярський уряд мовчить.

Лондонські поляки годяться на коаліційний уряд

Премієр Міколайчик оповістив у Лондоні, що польський уряд у Лондоні запропонував Росії створення коаліційного уряду в Польщі, в якому були б рівно заступлені всі пять польських партій.

Польський премієр сказав, що Варшава знову кличе о поміч, однак Росія дотепер не дала згоди для аліянтських літаків осісти на советській землі, звідки можуть дати поміч польській краєвій (партизанській) армії ґен. Бори, яка ще бореться з Варшаві проти німців.

ПРОМОВА СВ. ОТЦЯ В ПЯТУ РІЧНИЦЮ ВІЙНИ

Св. Отець Пій XII. промовив через радіо до світа в пяту річницю світової війни, 1. вересня. Щоденна преса передала кілька речень з тої промови і за нею мусимо обмежитися до передачі головних думок промови.

Папа Пій говорив, що "В цю пяту річницю війни вмирає дух несправедливости. Цей варварський світ доходить до свого кінця і на його місце треба побудувати новий світ гуманности і християнства. Новий світ мусить бути побудований на суспільностй справедливости й братерстві всеї людської родини. По отільки роках непевности, людство очікує світа з кращим суспільним ладом. Ця суспільна реформа мусить бути основана на божеській справедливости."

Закликуючи до миру побудованого на християнських основах, Папа виступив в обороні приватної власности. Цей уступ промови може відноситися добре до тої частини Европи, де східній большевизм може накинути підбитим народам свій комунізм з усякими соціялізаціями.

АЛІЯНТИ АТАКУЮТЬ ҐОТСЬКУ ЛІНІЮ В ІТАЛІЇ

Польські війська зайняли місто Пезаро над Адрійським морем, почім британська, канадійська, індійська і польська піхота почала штурмувати східнє крило німецької оборонної лінії, званої Ґотською. Це останні німецькі фортифікації перед укріпленою лінією над великою рікою По. Аліянтська начальна команда в Італії оповістила, що ґотську лінію перервано на 20-милевім фронті.

В операціях згадується про канадійців перший раз від часу, коли вони воювали на лінії Ґітлєра, на полудне від Риму.

КАНАДІЙЦІ НА ШВАЙЦАРСЬКІЙ ГРАНИЦІ

На поміч французьким військам, що оперують в повіті Ломонт, недалеко швайцарської границі, скинено в повітря канадійські військові частину невідомої сили. Це тепер найактивніший фронт недалеко полудневої Швайцарії.

Російські моряки не хохять вертатись до "раю"

Американські іміґраційні власти держать в Сіятл сімох моряків, які кажуть, що вони "здезертерували не російські кораблі, а саму Росію".

Ті моряки, що лишають російські кораблі й не хотять вертатись до Росії, оповідають, що їх переконували про Америку, як край, в якім робітники лежать голодні й обдерті на вулицях, а багачі дуже багаті. Їм наказували не стрічатись з американцями, а між інструкціями, що їх ті моряки одержували, було й таке: "Америка помагає Росії тепер, але тільки тому, щоб врятувати шкіру своїх капіталістів".

Один з тих моряків, 24-літній Юрко Середа, оповідає, що його батько був покараний за те, що мав дві корови, а повідомив російський уряд тільки про одну. Він, Юрко, відбув вісім років каторги в Сибірі за свого батька, бо батько був старий і хорий. Пустили його з Сибіру аж тоді, коли він зголосився добровольцем до військової служби й пішов на фінляндський фронт. Там був ранений і його вислали до морської служби.

Хоч російський консуль в Америці хотів, аби американські власти видали йому дезертирів, то ті не лиш відмовилися видати їх, але й бережуть у тайні де ті моряки находяться.

Юрко Середа, як і інші моряки, готові йти до американської військової служби, щоб віддячитись Америці за врятування їх життя.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІДВІДИНИ В МАНІТОБІ, САСКАЧЕВАНІ И АЛБЕРТІ

В неділю, 10. вересня, о годині 10. рано — Архієрейська Служба Божа в Босежур, Ман., а також

В неділю, 10. вересня, о годині 9. рано — посвячення церкви Пресвятої Тройці, а відтак Архієрейська Служба Божа в Ґудів, Саск.

Пополудні, 10. вересня, о годині 5 — Архієрейські Відвідини церкви св. Духа в Габерд, Саск.

В неділю, 17. вересня, з нагоди Празника св. Йосафата, Архієрейська Служба Божа в новій церкві в Едмонтоні, Алта.

В четвер, 21. вересня, Різдво Пресвятої Богородиці, о годині 10. рано — Архієрейська Служба Божа в церкві Різдва Пресвятої Богородиці коло Глусів, Іннісфрі, Алта.

Пополудні, о годині 4. того самого дня — Архієрейські Відвідини церкви Чесного Хреста, коло Глушака, Іннісфрі, Алта.

Епископська Канцелярія.

Совєтська Армія зайняла Букарешт і Плоєшті; Іде на Сербію

Совєтська армія під командою ґен. Малиновського ввійшла в четвер, 31. серпня, до Букарешту, столиці Румунії. З Москви подали, що самі румунські війська виперли німців з більшої частини міста, заки ввійшли з півночі большевицькі війська. Німецькі літаки бомбардували Букарешт щоденно, відколи король Міґай перейшов на сторону аліянтів.

Букарешт має 650,000 населення і був бомбардований перший раз з американських літаків у квітні, а з того часу дуже часто.

День передше совєтські війська зайняли нафтові поля в Плоєштах. Московські "Ізвєстія" пишуть, що швидкий наступ червоної армії не дав німцям змоги знищити нафтові поля, однак додають, що німці заподіяли таки поважні шкоди. Румунські шахтярі помагали червоним гасити воєличезні вогні і привели совєтських вояків до великої групи перебраних по цивільному німців, що підкладали вогні зі смолоскипів.

Інші війська армії ґен. Малиновського ведуть офензиву в сторону Семигороду, що тепер є в мадярських руках і продираються через високі Карпати, 75 миль на північ від Плоєшт. В операціях проти нафтових піль і Букарешту большевики полонили 15,000 німців.

Зайнявши Букарешт, совєтські армії сунуть через Румунію стомилевим фронтом на захід, у сторону гір у північно-східній Сербії, де находяться повстанчі відділи югославського Тіта. Злука між совєтськими військами і югославськими партизанами є на найближчій програмі панцирних військ російського ґенерала Малиновського.

Німецька команда пробує зорганізувати нову оборонну лінію здовж ріки Олт, яка пливе 75 миль на схід від сербської границі. На захід від ріки йде рівнобіжно важна для німців залізниця з семигородського міста Сібію до румунського порту Корбія над Дунаєм.

На східнім крилі фронту большевицькі війська переправилися через Дунай коло Ґалацу, зайняли головний порт Румунії, Констанцу, і дійшли до румунсько-болгарської границі, якої дотепер не перейшли.

На північнім польським фронті битва за Варшаву продовжується без перерви. Показалося, що укріплення перед Варшавою є сильніші, як ті, що були перед Берестям Литовським на ріці Буг. Видно, що німці рішилися тримати лінію ріки Висли за всяку ціну.

Вони кидають по 200 танків нараз до протинаступів 25 миль на полудне від Варшави і на схід та північний схід від Праги, варшавського передмістя на східнім березі Висли. Обі сторони швидко пересувають сили з одного місця на друге, однак німці почали виявляти признаки перевтоми.

Німецький комунікат подав у пятницю, що російська літня офензива здержана від фінського заливу на полудне по Карпати в Румунії. Німці кажуть, що вони поробили виломи в совєтськім мостовім причілку над Вислою, 110 миль на полудне від Варшави. Про втрату Букарешту і Плоєшт комунікат нічого не згадує.

Тимчасом є познаки, що німці виводять свої війська й матеріяли з Румунії, Болгарії й Греції через Югославію. Головний шлях між Нішом і Білгородом завалений німецькими транспортами. Аліянтські літаки з Італії бомбардують головний шлях відступу.

НІМЦІ ОБСТРІЛЮЮТЬ АНҐЛІЮ

В пятницю рано, німецькі гармати в околиці Булон, всього 28 миль від Анґлії через канал, чотири години обстрілювали побережжя Анґлії і, як подають з Лондону, прибережні міста були тяжко ушкоджені.

Анґлійські ґармати в Анґлії відповіли вогнем, але не так частим, які німецькі.

Німеччина потверджує революту в Словаччині

В Берліні потвердили, що в Словаччині бибухли революційні заворушення і що декотрі військові ґарнізони здезертерували.

Урядова німецька новинкарська аґенція подала, що заворушення вибухли в кількох місцях у Словаччині, а викликали їх аґенти югославського команданта партизанів Тіта. Заворушення, каже німецька аґенція, мали большевицький характер. І ще далі каже, що словацький президент о. Тіссо звернувся до німців о поміч.

Короткі Новинки

з морем, має 11 воєнних кораблів на озерах.

У Швеції закон про свободу преси є частиною конституції.

Корабель, що пливе в конвою з Канади до Анґлії, потребує два й пів місяця на дорогу туди й назад.

Бразилія є в світі другою з ряду країною, що має найбільше лісів.

Норвеґія найбільше прислужилася аліянтам своїми кораблями. Віддала їм для послуг 1000 суден.

Мала Нова Зеляндія доставила американським збройним силам на Пацифіку 2,097,000 тон поживи.

Румунський король, 22-літній Міґай Гогенцолерн, вислав перед капітуляцією Румунії королівські дорогоцінні камені, багато незвичайно цінних творів і документи королівської родини Гогенцолернів до одної з невтральних країн і довірив нагляд над ними одному з членів двора.

Ліберали виграли вибори в Ню Бронсвику

В Ню Бронсвику відбулися 28. серпня провінціональні вибори, які виграв ліберальний уряд премієра Дж. Б.Мекнейра. Ліберальна партія здобула 36 посольських місць, консервативна партія 12, сісіефська партія, яка мала 41 кандидатів, не здобула ні одного місця в парляменті, а більша половина її кандидатів потратила депозити.

В попереднім парляменті ліберали мали 29 послів, консервати 19.

На кандидатів ліберальної партії впало 268,261 голосів, на кандидатів консервативної партії 222,765 голосів, на ССФ 66,110.

БОЛГАРСЬКИЙ УРЯД УПАВ СЕРЕД КРІЗИ

Болгарький уряд Баґріянова уступив, коли йому не повелося витягнути Болгарію з війни легким коштом. Кажуть, що Болгарія старалася проголосити повну невтральність.

Америка, Британія й Росія погодилися між собою на услівя болгарської капітуляції. Аліянти тримають їх у тайні, але відома одна точка, а то, що Болгарія має вивести свої війська з усіх окупованих земель і звернути Македонію Югославії й Греції, а крім того Тракію Греції. Переговори з болгарськими делегатами відбуваються в Каїрі й мають поступати вдоволяючо.

Пять американських вояків на французьким фронті намовили 750 німців до здачі й провели їх на терен канадійських військ.

НІМЦІ КАЖУТЬ, ЩО НОВА ЗБРОЯ ЗМНІНИТЬ ХІД ВІЙНИ

Хоч побита німецька армія відступає на чотирьох фронтах, націстична пропаґанда не перестає вмовляти в своє населення, що Німеччина має вигляди виграти війну.

Міністер пропаґанди Ґеббельс зробив заяву до заграничної преси в Берліні, що "абсолютно нова зброя" і фізична та моральна витревалість німецької нації є головними чинниками, чому націсти ще тепер мають вигляди на виграння війни.

Заява Геббельса викликала поважне зацікавлення серед невтральних обсерваторів у Берліні. Вони вважають її доказом, що нова зброя є поважною, але й останньою німецькою ставкою. Ніколи перед тим ніяка урядова заява не говорила так ясно про нову зброю, на яку німці покладають надію.

Дехто з обсерваторів вгадує, що німці мають тайні лучі, які зроблять аліянтські літаки безсильними. Інші думають, що це ґаз, від якого топляться навіть метали на певнім просторі. А загальна думка така, що це не є чимсь в роді літаючих бомб.

Нова зброя й залякування большевизмом мабуть є арґументами, якими німці старають ся придержати при собі Мадярщину й Болгарію.

ПОБАЧЕННЯ РОЗВЕЛТА З ЧОРЧИЛОМ У КВЕБЕКУ?

В Америці говорять про побачення Розвелта й Чорчила в недалекій будучности. Одна поголоска каже, що те побачення відбудеться в місті Квебеку.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670

Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

З широкого світа

В ПОЛЬСЬКІМ УРЯДІ НА ЕМІГРАЦІЇ НАСТАЄ КРІЗА

Лондон (ОНА). — В польсії і розвиваються непорозуськім уряді йдуть гарячі дискуміння. Міколайчик вернувся з Москви не той, якого тут знали. Кажуть, що по розмові з представником Польського Комітету Народнього Визволення змінив свої думки про польську політику настільки, що може навіть одного дня покинути еміґрантський уряд і виїхати до осідку провізоричного правительства в Польщі. Люди, що стоять близько Міколайчика, кажуть, що по його повороті з Москви в уряді значно загострилися відносини, бо консервати далі стоять на тім, що Польща має бути такою, як була перед війною і закидають Міколайчикові, що він забагато вірить Советам та непотрібно зближується до Комітету Народнього Визволення.

Міколайчик переконує своїх противників, що обставини вимагають, щоб поляки дивилися на світ отвореними очима й користали з нагоди створити сильну й демократичну польську державу.

Знову ж вістка з Москви в основному підтверджує те, що про Міколайчика говорять близькі йому люди. В ній говориться, що Міколайчик мабуть скоро виїде до Польщі, може навіть до визволеної вже Варшави, і стане працювати спільно з місцевими польськими провідниками, які створили Комітет Народнього Визволення й виконують функції провізоричного уряду на визволених від німців польських землях. Вістка говорить, що разом з ним мав би виїхати з Лондону, ще Тадей Ромер, який мав би бути назначений революційним урядом польським амбасадором в Советах. Якщо так станеться, то еміґрантський уряд в Лондоні мабуть розібється, а консервативні лідери зорганізують цілком нове польське правительство.

Неурядово подано з аліянтських джерел, що від початку інвазії взято в полон у Франції 250,000 німецького війська, між ними 11 ґенералів. У полудневій Франції полонено 30 тисяч німецьких вояків.

КОНФЕРЕНЦІЯ НЕ БУДЕ ГОВОРИТИ ПРО ГРАНИЦІ

В американськім місті Домбартон Овкс зібралася конференція представників Злучених Держав, Британії, Росії й Китаю для обговорення повоєнних мирових плянів у світі. Тоді, як три інші держави поставили на чолі своїх делеґацій заступників міністрів заграничних справ, Росія назначила провідником своєї делеґації 35-літнього амбасадора до Злучених Держав Андрея Ґромика. Призначення його викликало здивування в аліянтських колах, бо вони сподівалися, що Росія вишле досвідченого і впливового дипломата, Макса Літвінова або Вишинського, які є заступниками комісаря заграничних справ Молотова. Москва дала слабе пояснення. Сказала, що потреби війни й відбудови краю вимагають усіх передових дипльоматів дома. Крім того Росія зажадала, щоб конференцію відложено на тиждень. З цього вносять, що Росія не приписує великого значіння тій конференції.

Вже напочатку конференція рішила, що вона не буде займатися повоєнними границями й окупацією ворожих держав, а обмежиться до обговорення міжнародньої організації для вдержання миру по війні.

Сталінова пропозиція Міколайчикові

Польський уряд в Лондоні розглядає рівночасно пропозицію Сталіна, дану польському премієрові Міколайчикові підчас відвідин у Москві, та советський ультимат негайно обєднатися з польським Комітетом Національного Визволення в Москві.

Підчас візити Міколайчика в Сталіна, Сталін запропонував був Міколейчикові лінію Курзона як східню границю Польщі, а за те обіцяв піддержати посунення західньої границі польської аж до ріки Одри. Замість Вильни і Львова Сталін запропонував Миколайчикові Бреслав і Стетин. За советськими плянами Советський Союз мав би задержати все балтійське побережжя аж по місто Кенігсберг.

АЛІЯНТИ ВІДМОВИЛИСЯ ПЕРЕГОВОРЮВАТИ З БОЛГАРІЄЮ

Болгарський уряд звернувся до аліянтів, пропонуючи їм переговори в справі виходу Болгарії з війни. Британський амбасадор в турецькій столиці Анкарі відповів на те болгарському висланникові Мошанову, що болгарська армія мусить піддатися безумовно та відступити поза передвоєнні границі. "Треба діл, а не переговорів", відповів амбасадор.

Болгарський уряд рішився скапітулювати й усунутися від війни, хоч аліянти відмовилися говорити про якісь услівя перемиря. Розрив Болгарії з Німеччиною є неминучий.

Німці випробовують нову зброю?

З Англії доносять, що містечко Фолкстол в полудневій Англії і земля в околиці тряслася кілька секунд перед північчю одної ночі. Думають, що або наступив вибух муніції у Франції або німці випробовують давно заповіджену "зброю відплати ч. 2". Щоб там не було, але земля тряслася на цілому полудневo-східньому побережжі.

НІМЕЧЧИНА НЕ ХОЧЕ ДАТИ ДОЗВОЛУ НА ВИВІЗ ЖИДІВСЬКИХ ДІТЕЙ

Директор Міжурядового Комітету для Втікачів подав до публичного відома, що заходи цього комітету вивезти з Німеччини й держав її сателітів жидівські діти розбилися об відмову націстичного уряду.

ДІТОЧИЙ ПАРАЛІЖ У ПОЛУДНЕВІЙ АЛБЕРТІ

В полудневій Алберті шириться недуга діточого паралїжу. Дотепер захворіло 30 осіб, з чого 14 у Медисин Гет. У північній Алберті дотепер нема захворінь за винятком 3-літньої дівчинки в Едмонтоні, яка вже виздоровіла.

НІМЦІ ТОПЛЯТЬ ВЛАСНУ ФЛЬОТУ

З Ірун, в Еспанії, доносять: Німці подіравили й затопили власні воєнні й торговельні кораблі, що находяться тепер у Біскайському заливі й річнім каналі Жиронди коло порту Бордо. Між затопленими були: торпедові човна, помічні кораблі, субмарини, легкі субмарини, збройні тролери й багато прибережних вантажних кораблів.

НІМЦІ ЗАБИРАЮТЬСЯ З ВАРШАВИ

З Варшави приходять вісти до Лондону, що німці почали евакуацію Окоця, найбільшого летунського майдану в польській столиці.

Інші донесення подають, що німці арештували за останніх кілька днів 70,000 варшавських поляків, аби в цей спосіб заставити поляків перестати повстання проти німців.

Новий польський наслідник президента закидає аліянтам дезерцію Польщі

Томаш Арцішевський, новоіменований наступник президента Польщі, виступив з публичною заявою, що Америка, Британія й Росія занедбали дати допомогу польському підпіллю в Варшаві. Це польське підпілля зірвалося до бою проти німців, розраховуючи на допомогу аліянтів. Він складає на аліянтів вину за траґічний кінець цього повстання. Мовляв, поляки зробили зі свого боку все, що могли, але аліянти не додержали своїх обовязків.

Він звертає спеціяльну увагу на факт, що польське підпілля зірвалося до вікритого бою, коли советська артилерія почала 1. серпня обстрілювати варшавське передмістя Прагу. Несподівано для поляків це обстрілювання перервано 3. серпня й не піднято наново й досі.

Виступ Арцішевського є замітний теж тим, що це його іменовано наслідником президента Польщі після усунення з того становища ґенерала Соснковського, котрого советська преса називала протисоветським. Арцішевський це старий соціялістичний провідник. Йому 66 років віку.

Польські круги подають, що ґенерал Бор, командант повстання польського підпілля в Варшаві, видав заклик до підпольних організацій в околиці Варшави прийти йому з допомогою в важкому положенню. Сили ґенерала Бора ще держаться в Старому Місті; але повстанці були примушені відступити з частини Товмацької вулиці.

Гітлер втече літаком

Військові кола в Вашингтоні переконані, що Гітлер і декотрі з його найближчих співробітників втечуть літаками в найближчих тижнях з Німеччини до одної з невтральних держав.

Щоб перешкодити втечі — аліянти мабуть повторять остогору невтральним державам, щоб не важились прийняти нікого з націстів.

Заклик буде адресований передовсім до Еспанії й Арґентини, бо їх минуле й теперішнє вказують на їх звязки з націстичним урядом Німеччини, а до того заходить підозріння, що німецькі провідники зложили поважні грошеві скорби в тих державах.

Можливе й те, що коли хтось з окруження не вбє Гітлера в останній хвилині, то він самий може відобрати собі життя.

Американське міністерство заграничних справ рік тому доручило своїм дипльоматичним представникам у Швеції, Туреччині, Еспанії, Портуґалії, Швайцарії, Ватикані й Бразилії звернути увагу невтральним країнам на пресову заяву Розвелта проти азилю для провідників "осі".

Карпатська Україна ізольована від Мадярщини

Офіс Воєнних Інформацій з Вашингтону передає вістку, що Карпатська Україна була ізольована від Мадярщини від 6 до 21 серпня.

Пошта, телеграфічна й телефонічна служба була перервана.

Будапештське радіо передало 21-го серпня, що від того дня можна вже посилати пошту до "карпатської округи", але телеграфічна й телефонічна служба далі спинені.

Ґалац, Берлад заснували українці 800 літ тому

Советські армії зайняли в Румунії Ґалац і Берлад.

Ґалац, на закруті Дунаю недалеко устя до Чорного моря, а також Берлад над річкою Берлад (на північ від Ґалацу), оснували галицькі українці у 12 столітті. Ґалац називався перше Галич.

Галич над Дунаєм був колись оселею галицьких торговельних войовників, а Берлад столицею окремого українського князівства.

Кажуть, що ґестапо арештувало Петена

З Женеви доносять, що німецька поліція арештувала 88-літнього французького маршала Петена, голову уряду в Віші, й вивезла до Німеччини. Арешт і вивезення відбулися на короткий час перед нападом французьких повстанців "макі" на столицю Петена, Віші. Партизани зайняли Віші й виарештовують французів, що співпрацювали з німцями від 1940 року.

Кажуть, що німці не вірили Петенові, який відмовився переїхати з премієром Лявалем в інше місце під охорону німецької армії. З Петеном зістали арештовані ґенерали й адмірали, яким німці також не довіряли.

Добра пригадка

Мейор міста Ст. Луис в Америці тримає на своїм столику в канцелярії велику грудку вугля. Хто лиш прийде до його канцелярії, звертає увагу на ту грудку вугля й питає, що вона має значити. Тоді мейор відповідає: "Це пригадка для вас, щоб ви вчасно замовляли вуголь на зиму."

ВЕРСАЙ МІСЦЕМ ЗАВЗЯТИХ БОЇВ

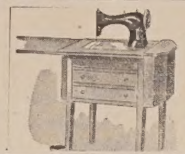
В Версаю, місті наполудне від Парижу, ведуться незвичайно завзяті бої між французькими повстанцями й німцями. Мала згоріти велика частина величавої версайської палати, яку збудував король Людвик XIV. і яка була резиденцією королів. Версай був місцем підписання миру в 1919 році.

Подбайте про Свою Одіж на Осінь
і Зиму ТЕПЕР!

Робимо
МУЖЕСЬКІ Й ЖІНОЧІ УБРАННЯ
також ФУТРА ДО МІРИ

ІВАН КРИВКО, властитель,
(з укінченим кравецьким курсом у Ню Йорку)

WESTERN FURRIERS & TAILORS
10450 Jasper Ave. Phone 24303 Edmonton Alta.



НАПРАВЛЯЄМО
Машини до Шитя
Направляємо всякого роду Машини до Шиття — Ручні й Електричні по уміркованих цінах. За роботу ручимо. Посилайте або привозіть свої машини до шиття до —
GEORGE FEDERUK
10324-97 Street, Edmonton, Alberta

ПОХВАЛИ — НАЙБІЛЬША ПОМІЧ ДЛЯ КИТАЮ

Чарлс Едисон, бувший губернатор американського стейту Ню Джерзі, сказав на вічу китайців в Ню Гейвен, Кон., що найбільша поміч американців для Китаю в цій війні була — похвала. Як би Америка була дала Китаєві один фунт амуніції за кожних тисячу слів похвал, то китайці вже давно були б виграли війну, сказав Едисон.

ВЕЛИКУ КІЛЬКІСТЬ АМЕРИКАНСЬКОГО МАТЕРІЯЛУ ЗАЛИШЕНО НА ПІВНОЧІ

Департамент війни у Злучених Державах заявив, що американці залишили велику кількість матеріялів і знарядів здовж новопобудованої дороги до Аляски. Департамент сказав, що не поплатилося його вивозити.

Ця заява стоїть у звязку з піднесеними оскарженнями в канадійськім парляменті, що американські технічні відділи знищили багато матеріялу, здібного до вжитку, коли коли позамикали 150 кемп здовж дороги.

$100 ЗА ҐІТЛЄРА

В американськім місті Селайда, в стейті Колоредо, клюб Ротарі заоферував $100 для якої небудь особи, яка застрілить Гітлера до 10-го вересня. В оферті сказано, що це досить нагла справа, бо клюб замовив заупокійне богослужения за Гітлера на день 11-го вересня.

КОРОЛЬ ВИРІКСЯ АРМІЇ МИХАЙЛОВИЧА

Югославський король Петро підписав декрет уряду, в якому вирікся повстанчої армії ґен. Михайловича. Як відомо, король і попередній його уряд попирали Михайловича всіма силами а за те, поборювали повстанчу армію Тіта, яку король мусів тепер признати за свою.

НАЙМЕНША ЖІНКА В СВІТІ

В Филаделфії (Америка) перебула операцію на око 63-літня жінка, що важить 34 фунти, а висока 21 цалів. Вона незамужна й мабуть найменша жінка в світі.

З ПОДОРОЖНІХ ЗАПИСОК

МІСТО ЦВІТУЧИХ РОЖ (5)

Ще таки того самого пополудня повіз нас адвокат-капітан Бартман до славного Стенлі Парку й понад море, щоб ми трохи "відійшли" від своїх пригод у погоні за кімнатою.

Стенлі Парк, це без сумніву найкращий парк у Канаді, а може й на всьому американському континенті. Займає він поверх 900 акрів понад море. В ньому задержано всю первісну рістню. Крізь праліс побудовано асфальтові дороги і стежки, на чистій землі засіяно траву. Увесь ліс удержують чисто й не видно ніде сухого галуззя. Парк прикрашений грядками квітів. Посередині парку кільканадцять акрів самих рож, ріжного роду й ріжних кольорів. Куди не глянеш, всюди рожі й рожі. Годі очей відірвати від них.

На обід пішли ми до альтани в парку і взяли столик на терасі. Перед нами шовковий моравник, заквітчаний рожами, а оподалік лісок — дуби, липи, кедр, і ріжнородні кущі. Поміж дерева видно блискуче плесо спокійного моря. По правій стороні, окружений рожами, "Театер під Зорями", єдинокий в Канаді, що бавить людей кожного вечора. В тому театрі виступає й наша співачка, панна Стефаник з Вінніпеґу.

Подивляємо красу природи й розмовляємо по українськи. До нашого столика приступає дівчина, подає спис потрав і жде на замовлення. Переглядаємо спис потрав і далі розмовляємо по нашому. "О, то ви наші!" завважує вродлива дівчина, родом з Манітоби, що вже працює в цім павільоні кілька місяців. Защебетала рідною мовою, рада, що побачила своїх людей.

По обіді оглянули ми прекрасний кількамільйоновий міст "Львів" (Лайонс), що лучить властивий Венкувер з північною частинею міста; переїхали понад море і — перший раз в життю, скупались у морській воді. Приємна купіль і здорова, але й небезпечна, особливо для тих, що не вміють пливати. (Того вечора прочитали ми в ґазеті, що в тому самому місці, де ми купались, пів години по нас утопився один наш чоловік). Хоч був будний день, в купелевих місцях повно людей, головно дітвори. Одні в воді, другі лежать на піску.

Город цвітучих рож у Стенлі Парку.

Не знаю другого міста, що було б таке багато в контрасти, як Венкувер. Полуднева його частина, мешкальна, це прямо рай. Прекрасні палати й менші, але дуже гарні доми, всі в зелені. Інші, робітничі дільниці, чорні від диму й сажі, аж прикро на них дивитися. В місті великий рух. На вулицях, крім білих, бачите людей ріжних рас. Звичайно, портове місто. Тільки японців ніде не видно, бо їх вивезли в глибину Канади.

Поліція, а особливо кондуктори на трамваях, незвичайно чемні. Відповідають на питання з такою чемністю й так докладно інформують нас, що туристові з Едмонтону аж дивно, що на світі є такі джентелмени між трамвоєвою обслугою.

В неділю, 9-го липня, були ми на співаній Службі Божій, що її правив Всч. о. Коллар, в заступництві пароха, Всч. о. Добка, ЧСВВ, який виїхав того дня до військових бараків в Чиловек. Церква, що її недавно купила наша венкуверська парохія, велика, мурована й може помістити яких 500 осіб. Хори такі великі, що 20 співаків з п. Козаком лиш частину місця закривають.

Моя промова мала відбутись зараз по Службі Божій. Як тільки повідомили мене про це, я задеревів, бо вже знаю з досвіду, що з таких зібрань по Службі Божій, малий спасибіг. Ну, але нічого не поражу. Вийшли ми з церкви й зачинаємо витатись з едмонтонцями. А їх там чи не половина. Той звідси, той звідти, розпитують про своїх знайомих, про рідню, ніби я зі старого краю приїхав. Росказую їм, що знаю, а тут розглядаюсь, чи не йдуть добрі парохіяни додому, замість на зібрання під церквою. Бачу, що вже розходяться в ріжні сторони. Якось не випадає кричати на хіднику, а ще в чужім місті, то ж біжу до п. Дмитра Саранчука і прошу, щоб покликав до салі бодай решту людей, бо ще кілька хвилин і всі розійдуться.

Хоч у церкві було около 200 людей, то до салі прийшло яких 40. Гостинні господині подали перекуску, а опісля адвокат-капітан Бартман отворив зібрання та представив п. Басараба й мене й покликав нас по черзі до слова. Навіть у тих місцевостях в Алберті, де знаю багато людей і де вже нераз промовляв, не так легко говорити, як до людей у Венкувері. Так, як колись приїзджали наші люди з ріжних сторін, з ріжних повітів і сіл у старім краю й поселювались в одній околиці в Канаді, так тепер і в Венкувері зігнала доля наших людей з ріжних провінцій, з ріжних околиць. І як колись на згадку про рідний край, заливались наші люди сльозами, так і тепер в Венкувері — згадайте їм Геффорд, Саскатун, Мондер чи Едмонтон і жаль стискає їх серця. Не диво, бож на сході, за Скалистими Горами, на преріях, кожний з них провів десятки літ свого життя, там їх знайомі й рідні.

Без ріжниці звідки хто приїхав до Венкуверу, як лиш має віру в серці й належав до церкви чи товариства, то там, у Венкувері, всіх їх єднає наша церква, наш обряд і наша мова. І хоч би для того одного — побачити на власні очі, як під покровом нашої Церкви зберігає себе на чужині наш розпорошений нарід — варт було поїхати до Венкуверу.

В неділю пополудні, гурт нас — Всч. о. Добко, що вернувся вже був з Чиловек, адвокат-капітан Бартман, пп. Михайло Пукіш і П. Козак, поїхали оглядати Лулу Айленд, про котрий ми стільки наслухались. Остров Лулу положений між двома відногами ріки Фрейзер. Земля там родюча й заселена ріжними народностями. Мешканці того острова мають по кілька акрів, або хоч кілька лотів землі, на яких садять ярину й розводять сади. Є деякі, що лиш з продажі ярини й садовини живуть, але їх мало. Більшість людей працює в Венкувері, або таки на острові, в фабриці кошиків, при риболовлі ітп.

Є там уже й кільканадцять наших родин. Мають вони свій народній дім, де провадиться рідна школа.

Найстаршими нашими поселенцями на тім острові є родина Ярмушів, відома зі своєї гостинности. Хто тільки приїде до Венкуверу, а відвідує остров Лулу, то обовязково мають запровадити його до панства Ярмушів. А в них і сад гарний і город великий, і хата простора, а в ній не знати чого більше: чи сонячного світла, чи сердечности й гостинности.

Там попоїли ми вишень, черешень, малин, а вже найбільше суниць, яких у панства Ярмушів поверх акер. Не продають вони суниць, бо не поплачується того року продавати. Трохи для себе, а решту для тих, що їх відвідують. "Дав Бог нам, то треба дати й людям", каже старенька пані Ярмуш, яка живе там уже 23 роки.

Слідуючих кілька днів провели ми на оглядинах міста. Велике воно, а ще більше виглядає, як доводиться ходити пішки, чи їздити трамваєм. До найкращих будинків у Венкувері можна зачислити новий рату (сити гал), будинок Марін, склеп Вудворда й Спенсера, ну й новий готель Венкувер. Той готель зачав будувати в роках депресії Сієнар, але не міг сам скінчити й поміг йому Сіпіяр. Тепер управляє тим готелем два роки Сіпіяр, а два роки Сієнар. Готель дійсно величавий. Оглядаючи його, пригадали ми собі, що й тут, у цьому величавому готелі, луна ла вже українська пісня і то чия? — пісня артиста-співака Михайла Голинського, про якого концерт у готелі Венкувер довго гомоніло місто і ще згадує його з одушевленням.

І. Ісаїв.

(Далі буде).

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

В. Шевкеник.

ВАРТІСТЬ ЕКСПЕРІМЕНТАЛЬНИХ ФАРМІВ У КАНАДІ

Домініяльне правительство завело систему експериментальних фармів року 1886-го. Першим директором був Вилям Сандерс, котрий без високої школи сам собі здобув визначне місце в науках ботаніки (наука про рослинність), тики та в плеканню рослин. ентомольоґії, химії, фармацев- Першу експериментальну фарму було заложено в Оттаві, яка обслуговувала Онтеріо й Квебек. В тих роках Західня Канада почала швидку заселюватись. Ріжний клімат та ріжна земля в ріжних частинах домінії показали, що одна експериментальна фарма не може обслугувати більш як одну велику околицю. Тому правительство рішило побільшити число і якість цих фармів.Отож засновано експериментальні фарми в Наппан, Н.С., Брендон, Ман., Індіян Гед, Саск., та в Агазис, Б.К. Старість змусила Д-ра Сандерса залишити провід над цими фармами 1911 р.

Наслідником його був Дж. Н. Ґрісдейл, для котрого припала тяжка праця вироблення плянів для всіх новозаснованих фармів, а й доля новозакладаних. За часу його проводу, від 1911 до 1919, працю цілої системи розширено й поновлено в великому ступні.

В теперішній час директором цієї найбільшої системи фармів є Др. Арчибалд. Ця система тепер складається з 25 фармів, 2 лісових шкілок, одної фарми для плекання лисів, одної тютюнової стації, 64 суб стацій і 190 ілюстраційних стацій. На деяких з них робиться лиш спеціяльна робота. В Оттаві є 10 відділів на фармі, а саме: господарські тварини, полеве господарство, кормові рослини, прядільні рослини, тютюн, садівництво, городництво та відділ ілюстраційних стацій.

Хтось може запитатися — нащо потрібні ті всі експериментальні фарми, на яких працює приблизно 500 осіб, та яка користь із них? Коли б ніщо більше не вийшло з них окрім пшениці Маркіз, яку було виплекано на експериментальній фармі в Оттаві, то користь з цеї пшениці вже давно поплатила всі видатки на цілу систему за всі минулі роки. Та це не все. На тих фармах було виплекано сорти пшениці: Ґарнет, Ріджент, Рінови, Рiворд і багато інших; Ванґард і Ліґасі вівси; Плош і Проспект якмені й багато сортів ріжного збіжжя, городини та садовини.

Коли б усі фармері добре ознайомилися з найновішими та найліпшими родами збіжжя та з найліпшими способами оброблювання ріллі й годівлі худоби, оминули б були багато втрат. Пораду можна завжди дістати даром, а на поліпшуваня свого господарства при помочі послуг експериментальних фармів кожний фармер може спромогтися.

Звичайно так буває, що фармері купують у ріжних компаній всякого такого насіння, яке не все є придатне для всіх околиць.В такому разі таке насіння перше треба випробувати; а один фармер осібно не годен випробувати 50 сортів пшениці; яких 25 сортів ячменю та багато інших сортів іншого збіжжя. Цю роботу виконують успішно на експериментальних фармах в ріжних околицях Канади, де трудяться люди зі знанням і дають фармерам добрі поради. Ці ж фарми вдержуються державним коштом на те, щоб служити фармерам порадами й випробуваними й відповідними для їх околиць сортами збіжжя, насінь, городнини, овочевих деревець і т. ін. Кориестайте з них кожного року.

Час сіяти трави

Сіяти трави найкраще тоді, як промине спека, що звичайно буває при кінці серпня або на початку вересня. Так радить Ґ. Д. Метюс, суперінтендент експеріментальної фарми в Скат, Саск. Сійба в тім часі вдасться ліпше, як упадуть дощі. Трави вкоріняться перед зимою і не буде шкоди від насікомців.

Сіяти в пізнішім часі вересня або на початку жовтня часто виглядає добре на поверхні землі, але не має часу вкоренитися. На весні має звичайно клопіт з ростом а деколи багато рослин пропадає. Засіяні трави при кінці жовтня не кільчаться до весни. Отже вчасна або пізна сійба трав у степових провінціях є ліпша від тої, що в середині осени.

Може отворять рільничу школу в Верміліон, Алта.

Провінціональну рільничу школу в Верміліон перебрав домініяльний уряд ще в 1941 році для вишколу дівчат, що вступили до військової служби. Уряд побудував там тимчасові будинки, вартости 100 тисяч долярів, але тепер ті будинки і школа вже порожні.

Тому, що в другій рільничій школі в Олдс нема місця на більше як 200 студентів, а зголошень є багато більше, албертійський уряд старається отворити школу в Верміліон, якщо Оттава на те зголиться.

Погляньте на свою наліпку!

ФАРМЕРІ ОДЕРЖАТЬ ДОДАТКОВУ ЗАПЛАТУ ЗА ПШЕНИЦЮ

Домініяльний міністер торговлі, Джеймс МекКиннон, заявив минулого тижня, що на додаткову заплату призначено багато міліонів долярів і фармері одержуть ту заплату за пшеницю, продану в збіжевих рокх 1941-42 і 1942-43.

За пшеницю доставлену до Канадійської Збіжевої Ради (Кенедіен Ґвіт Борд) в 1941 році фармері одержали по 70 центів за Но. 1 (Форт Виллям). Тепер фармері одержать ще від 14.086 до 29.461 центів за бушель. (За Но. 1 Нортерн 15.336 центів).

За пшеницю доставлену в 1942 році, фармері одержали Но. 1. Тепер одержать вони вже по 90 центів за бушель ще від 1.831 центів до 24.781 центів так, щоб пересічна ціна за пшеницю в 1942 році була $1.01½.

Чеки за цю додаткову заплату фармерам за їх пшеницю з попередніх двох років пічнуть висилати за кілька днів.

Скосили більше як половину пшениці

Найбагатший збір пшениці заповідається в Манітобі; в Саскачевані, за винятком полудньово-західньої і західньо-середущої частини провінції, і в Алберті за винятком полудне во-західньої і західньо-середущої частини.

В Манітобі скошено 70 процент пшениці і 65 процент вівса і ячменю, скоріше як у минулому році. У східній і полудньово-східній Манітобі кошення покінчено.

В Саскачевані кошення в повнім русі за вийнятком крайньо-північної частини провінції. Саскачеван скосив 65 процент пшениці, 10 процент більше як торік у тім часі. Вівса й ячменю скошено 50 процент, 35 процент більше як у тім часі минулого року.

В Алберті кошення в повнім русі в полудневій частині і місцями в середущій і північній частині провінції. В цілій Алберті скосили дотепер 20 процент пшениці і 25 процент шорсткого збіжжя.

З товарами для цивільного населення ще коротко

Доналд Ґордон, голова ради цін сказав в Оттаві, що з постачанням товару для цивільного населення в Канаді далі коротко й ситуація нескоро поправиться. Металевих матеріялів небагато відпущено для цивільних потреб а дещо з ілюмінiових виробів появиться на ринку в короткім часі, однак небагато. Фабрики виробляють дещо машин до прання, дещо кухонь і електричних залізок до прасування, крім інших дрібних річей.

Краще стоїть справа з поживою. Пайкування мяса не буде привернене, хіба що буде більший попит на мясо і знайдуться кораблі для перевозу. Зате продукція набілу невистарчаюча. Треба більше масла, сира, плинного молока та інших молочних продуктів.

Продукція матерій і убрань більша як у мирнім часі, але декотрих виробів замало. Та населення не потерпить від того, коли не буде купувати більше, як конечно потребує.

Канада обмежує споживання набілу

Канадійські корови дають багато молока, більше як колинебудь давніше, але для війни цього замало. Тому домініяльний уряд закликує населення, щоб обмежило споживання плинного молока, а рада цін розпорядила, щоб від 1. вересня не продавано для потреб населення більше сметани як продавали в червні. У практиці ця квота може показатися навіть нижчою. Набілу потребує Англія й канадійська армія.

Обмеження прийшло з квилиною, як зістала звільнена Франція. Можливо, що канадійський набід буде потрібний також для новоорґанізованих французької та інших армій у звільнених краях західньої Европи.

Фармерам вільно охороняти збіжжя

Провінціональний уряд в Алберті оповістив, що фармерам у тій провінції вільно стріляти дикі качки кожного часу, щоб охоронити перед ними своє збіжжя. Тільки що стріляти не вільно на чужих фармох а застрілені качки не вільно продавати. Коли фармер самий не має стрільби, може попросити когось з меншканців Алберти, але про це має повідомити провінціонального комишенера ловецтва.

14-літня дівчина призналася до підпалу

Суд у Монктон, Ню Бронсвику, засудив 14-літню дівчину, якої імени не виявлено, на два роки поправчого заведення. Дівчина з цікавости запалила сіно, бо цікава була знати, чи сіно буде скоро горіти. Вогонь перекинувся на корчі, а звідти на ліс. Вигоріло 200 квадратових миль ліса з великим будівельним деревом.

Різдвяні пакунки для вояків до 25-го жовтня

Поштовий департамент в Оттаві оповістив, що пакунки з різдвяними дарунками для вояків за морем треба посилати в часі від 15 вересня до 25 жовтня.

До 15 вересня покупки для вояків на Далекім Сході, в Індії, Бурмі й Цейльоні. До 5-го жовтня для вояків у Єгипті, Іраку, Сирії. До 10. жовтня для вояків, що стоять над Середземним морем і до 25 жовтня для тих, що стоять в Анґлії й Франції.

КОМАХИ ЗАТЕМНИЛИ СОНЦЕ В ОТТАВІ

Понад гостинцем Меткаф, на полудне від підміського моста Биллинґс в Оттаві, передетіли попередньої неділі пополудні хмари комах, що притемнили сонце. На якийсь час припинилась комунікація на гостинці. Комашня летіла зі скорістю 20 до 25 миль на годину.

Ентомольоґіст (комахознавець) оттавської досвідної стації сказав, що це мусіла бути порода літаючих мурашок. Комахи не є пільними шкідниками.

ДОБРА РАДА НА ЗЛОГО СУСІДА

Якийсь Филип Тібідо з Ст. Жак ді Мінер у Квебеку позатроював пчоли й ушкодив вулики свого сусіда. Суд засудив пакосника на $4,346 грошевої кари.

Брекен про вибори в Ню Бронсвику

Домініяльний провідник консервативної партії Джан Брекен сказав в Едмонтоні з приводу провінціональних виборів в Ню Бронсвику, що канадійське населення хоче реформ, однак не хоче радикальних змін в уряді. Тому ні в Бронсвику, ні в Алберті, не голосувало на сісіефських кандидатів.

Шкільний податок у Саскачевані колись буде знесений

Представник саскачеванського уряду заповів, що на найближчій сесії парляменту, яка зачнеться 19-го жовтня, не буде знесений шкільний податок. Впрочім сісіефська партія не обіцяла знесення в передвиборчій кампанії. Однак скоро тільки знайдуться нові джерела приходу, уряд знесе податок.

Каже, що вже забагато воєнних фільм

Сер Едвард Віллiє, управитель британської фільмової компанії, який перебуває тепер у Канаді, каже, що світові вже забагато воєнних фільм.

У звязку з тим, в Едмонтон Буллетин появилась редакційна стаття, що різко осуджує висвітлювання воєнних фільм, що представляють трупів німецьких вояків. Пишеться в тій статті, що навіть дикунські народи шанують мертві тіла своїх ворогів. Канадійські матері, що глядять на трупи ворожих вояків, тремтять зі страху, що може між тими трупами є їх сини.

В Алберті бракує 736 учителів

Провінціональний департамент освіти в Едмонтоні заявив, що в Алберті є великий брак учителів. Як тепер стоїть справа, то треба 736 учителів. Шкільний рік отвориться 2-го жовтня.

ВИРЯТУВАВСЯ ВІД ТРУПАРНІ

В містечку Нанаймо, в Бр. Колумбії "помер" 80-літній китаєць, Пон Лай. Коли лікар, який оглянув його і признав мертвим і власник похоронного заведення вкладали його в домовину, щоб повезти до трупарні, китаєць порушився. Лай був живий. Замість до трупарні помандрував до шпиталю, де приходить до здоровля.

АМЕРИКА КУПУЄ КАНАДІЙСЬКІ ЯБЛУКА

Злучені Держави закупили цього року 1,600,000 бочок канадійських яблук.

Обслуга Домашнього Фронту

В часі як воєнне зусилля Канади дійшло до вершка, а поклик за вояками, гарматами і стрілівом щораз настирливіший—трудно втримати на домашньому фронті таку досконалість, як у мирному часі. У промислі — торговлі — транспортації, менш фахові робітники заступили фахових людей, які посвятили свої здібности важнішим завданням.

Тому як замовляєте зі свого Катальоґу ІТОНА, просимо вас по можности не завдавати нам подвійної праці. Час дорогий і його можна защадити, як докладно прочитаєте "Правила Замовлювання" на жовтих сторінках Катальоґу та як ясно й докладно будете давати замовлення, подаючи число Катальоґу, якість, величину, колір і назву кожної річи, сторінку Катальоґу й ціну. Числимо на вашу співпрацю.

T. EATON Co. WESTERN LIMITED

EATON'S

ОСОБИСТІ

ПОЗИЧКИ

Ми поможемо вам у Фінансованню Купна, в Будові або в направі вашої хати в місті. ★ Також фінансуємо купно Автомобілів у Продавців або в Приватних Осіб. ★ Побачте нас у справі ваших фінансових потреб. Ми радо розглянемо всякі аплікації

Personal Loan and Finance Corporation
LIMITED
WILLIAM CLYDE, Managing Director
202 McLEOD BLDG. EDMONTON

КОНСЕРВУЙТЕ ПОМІДОРИ

Від Інформаційної Услуги Консументів в Оттаві.

В цім році помідори добре зародили. Пора тепер братися до консервування помідорів для цілорічних потреб.

Без помідорів тяжко в кухні обійтися. Помідори це не тільки конечна охоронююча пожива, але їх потрібно до борщу, зуп, голубців, мясних сосів, капусти й подібного. Добра господиня не може обійтися без помідорів.

У цім році, як і попередніми роками частина помідорових консерв призначується для потреб за морем. Тому мусимо збільшити домашнє консервування помідорів, коли хочемо їх мати подостатком. В кожнім домі робиться ріжні запаси на зиму. Та в часі війни треба до цеї справи ставитися більше дбайливо. Ходить про те, щоб кожний дім був оскільки можливо самовистарчальним щодо консерв. Треба полягати більше на власні городи. В такім разі лишиться більше запасів на ринку для більше пекучих потреб за морем. В тім напрямі Канада знов закликає господинь співпрацювати з урядом. Обовязок невеликий і не трудний, однак дуже конечний. Коли б усі господині його сповнили, то стільки більше можна вислати наладованих кораблів до голодуючих союзних народів в Европі.

Помідори треба консервувати якнайбільше, бо це важна охороняюча пожива, якої потрібно денно для кожної людини. Вітамін С надає помідорам великої вартости, через що помідори вважається охороняючою поживою. Та поза вітамін С в помідорах є також другі вітаміни й мінерали.

Дозрівання помідорів на сонці збільшує їх віджививну вартість, тому оскільки можливо, не зривати зелених помідорів. Нехай достигають на городі.

При консервуванні помідорів уважати, щоб не втратити того важного вітаміну С, бо при неувазі він скоро розкладається. Тому не радиться варити помідори в баняку і зливати в гарячі слоїки. Краще парені й обібрані помідори накладати в чисті слоїки, подушуючи їх, щоб покривалися власним соком, посолити, закрутити і вложити слоїки в баняк, наллятии водою поверх слоїків і варити призначений час. Квартові слоїки варити пів години.

Так скоро, як помідори на городі дозрівають, братися до консервування зараз, щоб не відкладати на довго. Таким способом збережеться більше вітаміну в консервах.

КУПОНИ ТЕПЕР ВАЖНІ

Цукор (рожеві) — купон 14 до 39. Цукор до презервування — купони Ф. 1 до Ф. 10. Кожний купон на один фунт цукру.

Чай або кава (зелені). Купони 14 до 28. Е - до Е 6 і Т 30 до Т 38.

Масло (фіолетні). — 70 до 73.

Презервовані овочі — Купони Д 1 до Д 26.

СЕСІЯ САКАЧЕВАНСЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ 19. ЖОВТНЯ

Першу сесію нового саскачеванського парляменту скликав сісіефський уряд на день 19. жовтня.

Начальником найвищого суду в Алберті (дивізія судових розправ) зістав іменований на місце уступившого судді Айвса — суддя найвищого суду Твіді.

"Walk Easy"

ШТУЧНІ НОГИ

ВИКОНАНІ В ЕДМОНТОНІ

З найліпшого матеріялу і майстерно зроблені з включенням гарантного допасовування, забезпечують вам вигоду і вдоволення ці наші "ВОК ІЗІ" Штучні Ноги. Наш новий процес допасовування штучних ніг абсолютно забезпечує вам точне допасовання й відповідну лінійність. Цей допасовуючий процес ексклюзивно наш. Такого гарантованого допасовання не дістанете ніде інде.

МЕТАЛЕВІ ШТУЧНІ НОГИ І ДОПАСОВУВАННЯ.

Маємо на складі й допасовуємо на цілій лінії Тревалостеві Штучні Ноги і є в посіданні припасувати який небудь виріб штучних ніг.

Пишіть по повні інформації.
Наші ціни конкуренційні.

Трежорі вавчерс принимаємо радо.

EDMONTON ARTIFICIAL LIMB CO.
10133-99 Street Edmonton, Alta.
Phone 25214.

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.

10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

100-Процент Чистий Лай ПЕЛЮСТКАМИ

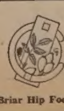
ПАКОВАНИЙ В ЕДМОНТОНІ

Особливо відповідний до Роблення Твердого Мила

На відворотній стороні наліпки є точні вказівки в українській мові про те як виробляти мило.

H. H. COOPER LIMITED
EDMONTON, ALTA.

ПЯТЬСОТ МІЛІОНІВ РІЧНО



Новозасноване й одиноке українське підприємство потребує що року 500,000,000 бушлів ягідок з дикої рожі (свербивусу) на вироблювання нової, необхідної для всіх лічничої поживи. Збирайте, сушіть на сонці. ХТО бажає мати добрий і сталий дохід, хай пише по контракт.

Briar Hip Food Products Ltd., 607 Young St., Winnipeg, Canada

Вітаміни Означають Життєву Силу

Одною з головних причин обниження життєвої сили й слабости є незрівноважена дієта і брак відповідної поживи і це може статись навіть тим з нас, що можуть дістати яку будь кількість ріжної поживи й найліпшої якости.

Багато дійсно поживної вартости в дієті залежить від того, кілько в ній є правильної і зрівноваженої кількости ріжних **вітамінів і мінералів,** потрібних до розбудови системи й заміни клітин, що постійно зуживаються.

Вітаміни й мінерали є обовязково "**Конечностями Життя**", бо цілковитий брак хоч би лиш деяких з них, спричинює смерть. **Навіть частинний їх брак означає слабе здоровля, втрату життєвої сили, обниження відпорности тіла й зарази тоді легше добираються.** Пробудіться й жийте уживаючи

Vi-Mi Caps

Поучення в українській мові. Лічення на 50 днів — $3.50
Замовляйте їх сьогодні в
ELIK'S DRUG STORE, Dept. 45. 305 20th St. W., Saskatoon, Sask.

ЧИ ВИ ВЖЕ ПОДАРУВАЛИ ЩО НА ПОМІЧ

ПОТЕРПІВШИМ від ПОВЕНІ?

ЦЕЮ ПОМІЧЧЮ ЗАЙМАЄТЬСЯ

АЛБЕРТІЙСЬКА КООПЕРАТИВА ДЛЯ ЗБУТУ ХУДОБИ

Намічено зібрати $50,000.00, дотепер зібрано около **$15,000.00.** Всяка поміч, яку ви можете дати, або старання в приготовленню підприємств на ту ціль причиниться до "Практичного Вияву Кооперації".

СУҐЕСТІЇ

Розіґравка, Пікнік, Бейзбал, Ліцитація, Спільний Обід, Картова Забава, Танець і тим подібне — а також збірка особистих даток. Офіційні грошеві посвідки можна дістати в нас, а також спеціяльні афіші будуть вислані до осіб і організацій, що занимаються підприємствами на поміч населенню, що потерпіло від повені цеї весни.

ВИСИЛАЙТЕ ДАТКИ ДО:

Flood Victims Campaign Fund Headquarters
10126 98 Street, Edmonton, Alberta.

Або висилайте датки просто до Радієвої Стації CJCA, Edmonton, Alta.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівтірка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стріт, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Telepone 25708

Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Telepone 25708

Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada ... $2.50

ПЯТЬ РОКІВ ВІЙНИ

Пять років тому, 1. вересня коло семої години ранку, на вулицях канадійських міст відізвалися крикливі хлопячі голоси продавців ґазет: "Екстра, екстра! Джермені инвейдед Поланд!" Мешканці вихиляли напів заспані обличчя крізь вікна й старалися докладно провірити, чи не причулося їм оце зловіще слово. В трамваях, на вулицях, в офісах, робітнях і по домах була тільки одна тема розмов — війна. Кожному ясно стало, що напад німців на Польщу був початком загальної війни в Европі, в яку буде вмішана також Канада. Світова війна зарисовувалася тоді в уяві пересічної людини ще дуже невиразно. Багато про неї зовсім не думали.

Як прийшло до війни?

Війна не прийшла несподівано. Ще від березня 1939 року ставало щораз ясніше, що війна між Німеччиною і Польщею є неминуча. В березні Гітлер перший раз поставив пропозицію Польщі, щоб вона відступила Німеччині місто Данціґ і згодилася на будову широкого гостинця через польський коридор до Східньої Прусії. Польський міністер Бек виголосив тоді промову в соймі, в якій відкинув німецькі пропозиції. З того часу положення погіршувалося з кожним днем. В самім Данціґу приходило до конфлікту між німцями й поляками, в Берліні почали щораз частіше писати й говорити про гнет німецької меншини в Польщі. До місяця ситуація загострилася до тої міри, що Польща почала постепенно мобілізувати свою армію. Німеччина також мобілізувалася і громадила свої сили на польській границі

В останніх днях серпня британійський уряд переслав ноту до німецького уряду, щоб він старався поладнати німецько-польські відносини в безпосередніх переговорах з польським урядом. Слідуючого дня Гітлер вислав відповідь Британії, що до вечора 30. серпня очікує польського представника до ведення переговорів. Одночасно німецьке міністерство заграничних справ повідомило Варшаву, що вичікує польського представника, який матиме право не тільки переговорювати, але також на місці підписати угоду. Польський уряд зіґнорував німецьке домагання, не вислав представника і натомість зарядив загальну мобілізацію.

Як опісля виявилося, німецький уряд приготовив 16 точок угоди, яку поляки мали підписати. В тих точках Гітлер домагався звороту Данціґу, розписання плебісциту в коритарі (полосі, яка відділювала Німеччину від Східньої Прусії); для держави, що програє плебісцит, мають бути збудовані гостинці й залізниці через коридор; Данціґ і Ґдиня мають бути тільки торговельними портами; права німців у Данціґу мають бути такі самі як поляків у Ґдині; півостров Гель буде демілітаризований. Все те має бути переведене до 12 місяців. У справі німецької меншости в Польщі і польської в Німеччині має бути заключений окремий договір.

Коли польський уряд не вислав свого представника до Берліну, стало ясно, що Польща не віддасть німцям нічого зі свого посідання. Тоді почалися великі воєнні приготування в Німеччині й Польщі, а за ними в інших заінтересованих державах. Поруч з воєнними приготуваннями в цілій Европі почалася жива дипльоматична акція. Війна стала неминучою. На пограниччю приходило до сутичок, які німці почали сильно роздмухувати, складаючи вину за них на Польщу.

У вир дипльоматичної й військової акції втягнено малу Словаччину, якої премієр закликав населення прийняти в себе зичливо німецькі війська, що прийдуть охороняти словацькі інтереси перед заборчими плянами Польщі.

Напередодні війни, 31. серпня, в Берліні покликано польського амбасадора до міністерства заграничних справ і Ріббентроп перечитав йому своїх 16 точок, які опісля перечитав британійському амбасадорові Гендерсонові.

Того дня Папа видав мировий заклик до урядів Німеччини, Польщі, Британії, Франції й Італії, стараючись запобігти вибухові війни. Апель не викликав ніякого відгуку. Події котилися нестримно до воєнної катастрофи.

Цікаве, що того самого дня приїхала до Берліну група високих советських офіцерів на переговори з німецьким ґенеральним штабом.

Дня 1. вересня рано пять німецьких армій перейшли польську границю, і почалася війна.

На вістку про вибух війни у Франції проголошено мобілізацію і скликано засідання парляменту. Премієр Даляліє заявив, що Франція тільки тоді буде готова до мирових переговорів, коли німці припинять війну в Польщі й виведуть свою армію назад до Німеччини. В Англії також проголошено мобілізацію. Уряд скликав засідання парляменту першого дня війни і премієр Чемберлейн заявив, що доба переговорів з Німеччиною покінчена. Відповідальність за війну паде на Гітлера. Британійський амбасадор дістав доручення заявити в Берліні, що як Німеччина не відтягне армій з Польщі до 3. вересня, Британія виконає свої союзницькі зобовязання супроти Польщі. Німці відповіли на ультимат обширним меморандумом про причини війни і зложили вину за війну — на другу сторону. Коли 3. вересня минув речинець ультимату і німці не припинили війни в Польщі, лорд Галифакс повідомив німецького амбасадора в Лондоні, що від тої хвилини існує стан війни між Британією і Німеччиною. Коли німці відкинули також французький ультимат, також Франція виповіла війну Німеччині.

Італійський уряд проголосив зичливу німцям невтральність, яка тревала до часу розгрому Франції, коли Італія зголосилася по добичу й напала на Францію.

Коли польська армія зістала розбита й останки її втекли на лінію Берестя—Львів, дня 17-го вересня рано перейшли польську границю советські війська й почали швидко займати західньо-українські й білоруські землі.

Такий був початок війни.

Як виглядає війна по пятьох роках.

На початку шестого й останнього року війни в Европі, ціла Німеччина збирає останки своїх сил для кінцевої битви, щоб рятуватися перед неминучим розгромом.

"Овочі наших підбоїв втрачені і Франція вимикається з наших рук", сказав кілька днів тому пресовий представник німецької команди ген. Курт Дітмар. Та не тільки те. Пропала й сама Німеччина.

Німці втратили в останніх пятьох тижнях 3,000 миль границь своєї европейської твердині. На фронтах від Волги до Нормандії, від Румунії до Естонії зникали одна армія за другою, поки німці не опинилися в положенні, що не мають подостатком дивізій для оборони самої Німеччини.

На морях кампанія підводних лодок скінчилася остаточно невдачею й завмерла. Німці втратили поверх 500 субмарин і морські бази, а ті, що залишилися, це вже нешкідливі останки.

В повітрі німецька летунська сила "випустила з себе духа" і не є в силі навіть дати охорону здеморалізованим і відступаючим сухопутним арміям.

Тайна зброя не дала німцям того, чого вони надіялися.

Побиті держави - сателіти втікають від війни одна по другій і йдуть на такі угоди з побідними аліянтами, які вони їм диктують.

Сама Німеччина не є в силі оборонити себе перед неминучою інвазією. На границі Рену, куди німецькі війська втікають з Франції, німецька начальна команда не є в стані поставити більше, як пів міліона оборонців. Це смішно мале число.

Така то жахлива картина для Гітлера і його ґенералів. Положення для німців погіршиться ще більше, коли аліянти впорядкують сотки летовищ у Франції, Бельгії й Голяндії. Тоді не врятується перед знищенням ні одно німецьке місто, містечко чи село, як того захочуть аліянти.

Скрівавлений і вимучений німецький нарід бачить довкола себе одну страшну руїну, а перед собою чорну безнадійність, у яку кинуло його божевілля Гітлера пять років тому.

Атлянтійський Чартер чи імперіялізми?

По війні прийде мир. Не компромісовий мир, а диктований побідними аліянтськими державами. Отже аліянти матибуть повну свободу упорядкувати світ згідно зі свободолюбними кличами, які вони кидали за ввесь час війни, згідно з засадами, які вони вписали в Атлянтійський Чартер тоді, коли Німеччина була сильна й коли її армії йшли на Дон і Волгу. Цей Чартер (про нього нині вже перестали згадувати) признає всім народам, великим і малим, однакове право свобідно рішати про їх власну волю й долю, отже право на державну незалежність.

КОНЦЕРТ З НАГОДИ ЗАКІНЧЕННЯ ПЯТИХ ВИЩИХ ОСВІТНІХ КУРСІВ

В суботу ввечорі, 26-го серпня, в салі міського театру Плейґавз у Вінніпеґу відбувся концерт з нагоди двомісячних Вищих Освітніх Курсів, що їх улаштувала Культурон-Освітня Рефереентура КЕ УНО. Велика саля театру була запевнена публикою, серед якої були люди навіть з подальших провінцій (Алберта, Саскачеван, Онтеріо), а навіть зі Злучених Держав Америки. В льожах серед почесних гостей був манітобський премієр Гарсон з дружиною, високі офіцери місцевої залоги, особи з музичних університетських кругів і знатні українські громадські діячі. Всі вони з великим одушевленням висловилися про концерт. Це був доказ, що концерт був знаменито виконаний під мистецьким оглядом, а програма була добре підібрана. Грімкими оплесками витала публика нашого славного композитора-дириґента проф. Олександра Кошиця, який дириґував великим жіночим хором, зложеним з курсанток і місцевих співачок; кілька пісень виконав цей хор з чоловічою теноровою ґрупою.

Проф. Кошиць дириґував хором у першій частині програми. Потім передав дириґентуру курсантам.. І всі пісні (колядки, щедрівки, народні пісні) хор під дириґентурою курсантів виконав знаменито. Публика оплесками давала признання співакам і дириґентам, які фактично здавали публично іспит з дириґентури. Дириґували хором такі курсанти: о. Іван Кришталович з Сенді Лейк, Ман. Орися Фенюк з Киркленд Лейк, Онт., Тарас Підвербецький з Содбурі, Онт., Одарка Холодило з Порт Артур, Онт., Іванна Щепанська з Форт Виллям, Онт., Маруся Гринчук з Брукленде, Ман., Іван Ільчишин з Виндзор, Онт., Оленка Лещук з Киркленд Лейк, Онт., Галя Хам з Норвуд, Ман., Маруся Орисюк з Вініпеґу, Маруся Копичанська з Ст. Боніфес, Ман.

Перша частина концерту почалась вступним словом, виголошеним д-ром Маценком, управителем Вищих Освітніх Курсів і п. О. Івахом, лектором на курсах. Хор під проводом ну пісню "Ой у бору", старинпроф. Кошиця співав новорічну церковну пісню "У чермнім морі" (ар. проф. Кошиця) і "Колискова" (ар. Кошиця). Сольо в цій пісні виконувала співачка - сопрано панна І. Білоус.

Під проводом дириґентів-курсантів хор виконав такі пісні: колядка "Дивная новина" (ар. Кошиця), новорічна пісня "Ой у полі" (ар. Кошиця), Веснянка (Коструб, Подолянка, Білодар) укладу Ф. Колесси, народні пісні (Чорноморець, Ой сюди гора) укладу А. Тарасівця. Також у першій частині програми струнний квартет (Маруся Говійка, Ольга Сольман, Маруся Ґуссін і Люція Фрейвер Ґордон) виконав композицію М. Гайворонського — "Морозенко".

Панна С. Гайовська давала фортепяновий супровід.

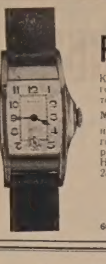
Друга частина концерту складалася з виступів скрипково-мандолінової орхестри, що відограла низку народніх пісень та з виступів танкової групи, зложеної з курсантів і курсанток. Пяновий супровід давала панна Орися Ситник.

Струнна орхестра (скрипки і мандоліни) відограла: Вязанку народніх пісень укладу Я. Козарука і дві вязанки пісень інших композиторів. Почерзі дириґували орхестрою курсанти: Василь Ґулевич з Ошави, Онт., Надя Мусійчук з Порт Артур, Онт., і Володимир Климків з Брукленде, Ман.

Особливе захоплення публики викликали народні танки, які танцюристи під проводом свого інструктора п. П. Гладуна виконали справді по-мистецьки. Вони відтанцювали: Чумак (гуртовий танок), Гонивітер, Аркан і Женці. **Н.Ш.**

Деґол назначив тимчасовий французький уряд

Генерал Деґоль зложив у Парижі тимчасовий французький уряд, причім самий став президентом ради, тобто премієром. У склад уряду ввійшли комуністи, один з комуністів став міністром війни.



СПЕЦІЯЛЬНИЙ РУЧНИЙ ГОДИННИК!

Кожний робітник любить мати добрий ручний годинник, котрий тримає точно час. Наколи хочете мати такий годинник, замовте собі в нас:

MONROE РУЧНИЙ ГОДИННИК на 15 рубінів

надзвичайної якости і досконалого швайцарського виробу, в жовтій новомодній коверті, з реміннною тасьмою.

Наша спеціяльна ціна лише $14.00
25% Воєнна такса екстра 3.50
$17.50

JEWELLER AND WATCHMAKER at
UKRAINSKA KNYHARNIA
660 MAIN STREET WINNIPEG, MAN.

Поможіть Відбудувати Знищену Гураґаном Церкву в Кемсек, Саск.

Провінціяльний уряд Саскачевану звернувся з закликом до горожан цілої провінції, щоб вони поспішили з матеріяльною поміччю для відбудови знищеного гураґаном містечка Кемсек. Ця поміч уряду в першу чергу призначена і тільки на відбудову мешкальних домів.

Ми українці католики, яким цей самий гураґан знищив церкву, звертаємося з сердечною просьбою до **всі віруючих українців — поможіть нам відбудувати нашу знищену церкву в Кемсек.**

Дальші жертви прислали слідуючі особи:

Княжий Дар Їх Ексцеленції Кир Василія **$100.00**
Збірка ревного місіонаря о. Н. Сироого на Арран-Весна $53.30
Спис жертводавців буде поданий у слідуючім числі.
Парохія в Ґренфел, Саскачеван **$21.00**
Збірку переслав п. Івасів.
Парохія св. Константина і Єлени, Василів **$15.25**
По $10.00: ОО. Редемптористи, Йорктон; Всч. о. М. Оленьчук, Принс Алберт; Парохія св. Духа, Бюкенен.
По $5.00: І. Гриценко, Амстердам; П. і К. Гадубяк; О. Піх, Олеша.
По $2.00: П. і Ю. Мадараш, Олеша.
По $1.00: Й. Гадубяк, Олеша.

Всім добродіям, що своїми жертвами причиняються до відбудови знищеної церкви, сердечна подяка.

Дальші ласкаві жертви проситься слати на адресу о. пароха:

REV. M. KOLODEY,
Box 57. Canora, Sask.

або до Місійного Товариства св. Йосафата на адресу:

REV. B. DZURMAN,
Box 570, Portage la Prairie, Man.

Не ХИТАЙМОСЬ..

Щоб задержати умірковану рівновагу між тим, що ви заробляєте і що ваші доляри куплять у воєннім часі, треба було поставити стелю на цінах, контролювати платні й заробітки та розділювати існуючі товари на рівних основах.

. . . вищі кошти продукції вимагали б вищих цін за речі, які ви купуєте

. . . вищі ціни вимагали б вищих платень

. . . вищі платні означали би вищі кошти.

І ТАК ДАЛІ . . . В БЕЗКОНЕЧНІСТЬ

Не сміємо дозволити щоб домагання вищих цін продажі, платень і заробітків пхали вгору кошти життя. Це принесло б нужду й замішання на Домашнім Фронті, пошкодило б нашим воєнним зусиллям тепер і оставило б нам труднощі в надходячім мирнім часі.

Це одна з серій, що їх видає уряд Канади для звернення уваги на важливість здержання дальших підвишок у коштах життя тепер й інфляції або обниження грошей пізніше.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

ВЕРЕСЕНЬ

(Старий стиль)	(Новий стиль)
5 В Мч. Лупа	Прор. Захарії
6 24 Сщмч. Евтиха	Чудо Арх. Михаїла
7 Ч Возвр. м. ап. Вартоломея	Мч. Созонта
8 П Мч. Адріяна	**Різдво Пресв. Богородиці**
9 С Преп. Пімена	Правед. Иоакима і Анни
10 Н 14 по Сош.	**15 Уеділя по Сош., перед Воздв.**
11 П Усік. Гол. Ів. Хр. (на нед.)	Преп. Теодори
12 В Вв. Александра	Сщмч. Автонома
13 С † Полож. Пояса Пр. Богор.	Сщмч. Корнилія

Неділя 14-та по Зісланню Святого Духа

Євангелія св. Матея, зачало 89.

Сказав Господь цю притчу: Царство небесне подібне до чоловіка царя, що справив весілля свому синові; і післав своїх слуг покликати запрошених на весілля, і не хотіли прийти. Знов післав інших слуг, кажучи: Скажіть запрошеним: Це мій обід я приготовив, воли мої й годоване заколено, і все готове; приходіть на весілля. Вони ж знехтувавши це, відійшли, один на своє поле, другий до свого торгу; а інші спіймавши його слуг, зневажили і повбивали. А цар розгнівався і піславши своє військо, погубив тих убийників, а їхне місце спалив. Тоді каже своїм слугам: Весілля вправді готове, та запрошені не були достойні. Ідіть отже на роздоріжжя, і кого тільки стрінете, кличте на весілля. І вийшовши його слуги на дороги, зібрали всіх, кого стрінули, злих і добрих, і наповнилася весільна світлиця гістьми. Цар увійшовши, подивився на гостей, побачив там чоловіка не одягненого в весільну одежу. І каже йому: Друже, як ти увійшов сюди, не маючи весільної одежі? А він мовчав. Тоді сказав цар слугам: Звяжіть йому руки й ноги і вкиньте його в тьму кромішну; там буде плач і скрегіт зубів. Бо багато є покликаних, а мало вибраних.

Зміна Обряду

Що нам не вільно зміняти своєї християнсько-католицької віри, те ясне кожному віруючому чоловікові, бо кожний відступник від віри то такий самий зрадник, як Юда, що продав Ісуса Христа. Та не кожний свідомий того, що в католицькій Церкві й обряду не вільно зміняти легкодушно, без дуже важних причин.

Обряд дуже важна річ.

Ріжні недовірки або сектанти кажуть, що обряд то річ маловажна. Та це лож. Бо вправді Ісус Христос учив, що Бог є Духом і духом ми повинні Йому покланятися, однак і сам Ісус Христос уживав зверхніх знаків для почитання Бога Отця. Він знав, що ця внутрішня почесть Бога нам не вистарчить, бо наша природа така, що виявляє назверх словом чи ділом, чи іншими знаками те, що є в нашій души. Ось чому Ісус Христос своїм власним прикладом учив нас молитися, зносити очі вгору до неба, приклонювати коліна, припадати лицем до землі і т. ін. Уже в Старім Завіті сам Бог укладав богослуження для жидів. Також у Новім Завіті сам Ісус Христос установив основні частини християнського богослуження, як наприклад видимі знаки св. Тайн, Безкровну Жертву Служби Божої і т. д. Він начеркнув нарис, з чого має складати богослуження, себто молитов, пісень, поклонів, проповіди, благословлень, освячень та інших зверхніх діянь. Цей початок доповнювали й розвивали опісля Апостоли, а після них Отці Церкви, священики й монахи і так створилися церковні обряди.

Які є церковні обряди?

Найстарший обряд церковний є 1) східній (грецький), а потім 2) західній (латинський). Грецький обряд приноровлено пізніше до інших народів і так повстали ще обряди: 3) греко-славянський, 4) греко-румунський, 5) греко-арабський (мелхітський), 6) греко-грузинський, 7) греко-італійський, 8) греко-мадярський. Крім грецького обряду є ще отсі східні обряди: 9) халдейський, 10 сирійський, 11) маронітський, 12) коптійський, 13) абесинський і 14) вірменський. Інші обряди вже майже не вживаються.

Як повстав східній обряд і його відміни?

Творцями або тільки основоположниками східного (грецького) обряду були: св. Ігнатій Богоносець, епископ Антіохії; св. Василій Великий, св. Григорій Богослов, св. Йоан Золотоустий, св. Андрей Критський, св. Йоан Дамаскин, св. Роман Сладкопівець, св. Теофан, св. Косма, св. Теодор, св. Йосиф та інші священики й монахи, незнані по імени. Наш греко-словянський, греко-католицький обряд створили місіонарі Словян св. Кирил та св. Методій. Ці два рідні брати з роду греки, навчилися сусідньої їм староболгарскої мови й так ширили Христову віру в Болгарії, в південній Україні, а потім у 836 році перейшли на Моравію, куди запросив їх тамошній князь Ростислав. Підчас своєї апостольської праці між Словянами вони переклали Богослуження і св. Письмо з грецької мови на староболгарську й до тої цілі придумали азбуку, звану кирилицею, з котрої повстало й наше письмо.

Ріжні обряди, але віра одна.

Ріжнородність церковних обрядів у католицькой Церкві не тільки їй не шкодить але краще утверджує її між ріжними народами, бо кожний нарід витворив собі обряд, який йому найбільше відповідний. Та через ту ріжнородність обрядів віра нічого не тратить, бо основні частини обряду, встановлені самим Христом, остаються у всіх обрядах незмінені. Тому то й св. Отці Папи Римські, потвердили нераз наш греко-словянський обряд: Папа Адріян у листі до моравського князя Ростислава в 867 році; Папа Інокентій IV у листі до нашого короля Данила в 1247 р.; Папа Климентій IV у письмі про Унію нашого народу в 1595 році; Папа Павло V у листі до київського Митрополита Йосифа в 1615 році; Папа Григорій XVI у письмі до греко-католицького кардинала М. Левицького в 1841 р. і багато інших.

Чи вільно зміняти обряд?

Св. Церква забороняє під гріхом переходити з одного обряду на другий і тільки з важних причин на це дозволяє. Св. Отець Лев IX (1049—1054) у листі до патріярхів Керулярія заявив: хоч у Римі й поза Римом є грецькі церкви й монастирі, то католицька Церква не забороняє їх обрядів, а приказує їх берегти. Св. Отець Евген IV (1431—1447) на соборі в Фльоренції сказав: "Не хочемо, щоб греки відпали від свого обряду".Св. Отець Венедикт IV у листі до київського митрополита Атаназія Шептицького в 1757 р. писав: "Хоч би греко-католик прийняв хрещення чи інші св. Тайни від латинського священика, то через те ще не приймає латинського обряду і є обовязаний держатися свого грецького обряду." Те саме виразив Св. Отець Лев XIII (1878—1903): "Не хочемо, щоб ви сталися латинниками, але католиками". Коли родичі є з двох обрядів, наприклад грецького й латинського, тоді треба триматися закону, що його видав Св. Отець Пій IX у 1863 році п. н. "Конкордія", в котрім рішено, що сини мають належати до обряду батька, а дочки до обряду матери. В тій "Конкордії" також забороняється перехід до другого обряду, а коли він наступить самовільно, то вважається його неважним. 98-ий канон Кодексу законів католицької Церкви забороняє й духовним перетягати вірних з одного обряду на другий.

Рішаючу власть у справах усіх обрядів має сам видимий голова Христової Церкви, Св. Отець. Він дбає про чистоту обрядів та відкидає непотрібні новости й надужиття в поодиноких обрядах. Для помочі в цім ділі має Св. Отець прибічну раду — Конгрегацію св. Обрядів для латинського обряду, а для східніх обрядів Конгрегацію для Східньої Церкви, котрої головою є сам Св. Отець.

Вшанували свого душпастиря

(Допис з Вінніпеґу)

о. Канонік П. Божик.

В неділю, 20. серпня, по вечірні, коли небесний світильник подавався на спочинок далеко з Брендоном, а вінніпеґські будівлі і клени, що ростуть то тут то там біля хідників, готовились до солодкого сну, Парохіяни церкви св. Андрея в Вінніпегу зібрались громадно до салі під церквою, щоб вшанувати свого душпастиря Всч. о. каноніка П Божика. Між парохіянами дотичної церкви видніли також гості з інших вінніпеґських греко-католицьких парохій, як ось: резервовий капітан Василь Вал, зять о. каноніка, що є рівно ж принципалом школи Лорд Нелсон, син о. кан. Всч. о. Володимир, Всч. о. Ігор Шпитковський, редактор "Будучности Нації", громадянин Володимир Коссар, Дмитро Юськевич і багато інших, всіх около 200 осіб.

Гості засіли коло довгих столів, на яких була приладжена смачна перекуска, котру приготовили парохіянки дотичної церкви, що запопадливо і щиро працюють для слави Божої. Піднесені чола і святочний їх настрій, виразно вказували на те, що гості бажають віддати гідно "достойному достойное" за його щиру працю для парохії в области віри і церкви і письменницької його діяльности для рідного народу. Свято відбулось з нагоди 65-літнього життя душпастиря і 20-літньої невтомної праці в католицькій Церкві. Йосиф Щербанєвич був господарем свята, котрий виголошував програму. Пані Кузенко вручила дарунок від парохіян ювилятові в коверті, виголошуючи до ювилята коротку, але ядерну промову. Потім панночка Кома відспівала одну гарну українську пісню при помочі скрипки, а панночка Ольга Павлова, внучка о. ювилята, відспівала дві українські пісні при помочі пяна, на якім грала Ольга Павлова, відома радієва співачка, що з Ню Йорку гостила тепер у Вінніпеґу.

Перекуска йшла відомим порядком, лискучо світили жарівки в стелі над головами гостей і в міжчасі зі сцени виголосили святочні промови слідуючі особи: Панна Віря Різняк, Гр. Кузь, Всч. о. Шпитковський, В. Коссар, Гр. Якимів, А. Малофій, В. Вал, Д. Юськевич, П. Гаврисишин, Онишко і п. Матвійчина. Промови були виголошені в такім характері, щоб присутні держалися кріпко греко-католицької Церкви і рідного українства, в котрих рівнож вичислено світлі заслуги о. каноніка.

При кінці п. Щербанєвич попросив до слова о. ювилята. Він подякував гостям за їх приявність і жіночому комітетові Пречистої Діви Марії, що при церкві, за влаштування смачної перекуски, сказав чому він 20 літ тому перейшов до греко-католицької церкви і закінчив промову так:

По довгих розважаннях і зрілій застанові я прийшов до заключення, що на світі є тільки одна правдива Христова Церква а це є католицька, тому, що її заложив сам Ісус Христос.

Хто думає, що кожна інша церква є така сама за добра і така сама правдива, як католицька, стає подібним до такого чоловіка, котрий твердив би, що існують на світі рівночасно дві правді...

По промові о. каноніка відспівано св. Отцеві Папі Римському, нашим Епископам, священиком і вірним в Канаді многоліття.

II.

Коли говоримо про о. каноніка, пароха церкви св. Андрея, то нехай мені буде вільно сказати також дещо про дотичну парохію. Є це сема з ряду греко-католицька парохія у Вінніпеґу і рівночасно наймолодша, бо побудована доперва 1938 року Коштувала около $20,000, з цегли і так за велика, що може помістити вигідно 300 осіб. Має три престоли, лавки і Хрестну Дорогу. Довгу має ще дуже мало. Під церквою знаходиться такої са-

(Продовження на стор. 8.)

ВЕРЕСЕНЬ
5. Неділя 12 по Сош. — Сифтон
12. Неділя 13 по С. — Фишінг Ривер
19. Неділя 14 по Сош. — Тутзейд
21. Різдво Пр. Богородиці — Сифтон
26. Неділя 15 по Сош. —
Валей Ривер місто
27. Воздв. Ч. Хреста — Зоря
о. Мирон Кривуцький.
Сифтон, Ман.

Місійне Т-во Св. Йосафата

Церква Покрови Матери Божої в Елфинстон, Ман.

Сім миль на захід від Сенді Лейку знаходиться містечко Елфинстон, заселене первісно англійським населенням. Українські поселенці замешкували, переважно розкинені поміж інші національности, фармами. В потребах духовних удавались до парохії в Сенді Лейку. З часом однак почали переселюватись до містечка і вже 1928 року бачимо початки організації в парохію. Час від часу відбувались богослуження в домі п. Матвія Лебідя, який дуже много трудився для зорганізовання парохії а опісля й до будови церкви. Наперед приступлено до куплення площі під цвинтар і красно люди спільно трималились. З часом однак дух схизми з Сенді Лейку збаламутив кілька родин і допровадив до релігійної боротьби а навіть справа цвинтаря опинилась перед канадійським судом, яка скінчилась побідою греко-католицької сторони.

Місто побудувало нову публичну школу, а стара школа з красною площею пішла на продаж. Тоді будівельний комітет церкви порозумівся з Товариством ім. Шевченка, який задумав класти в Елфинстоні галю. Оба комітети спільними силами закупили цю школу з площею 1936 року. Куплена школа мала дві салі. Одну перебудовано на церкву, а другу приноровлено як церковну галю. Добрі люди з любовю і згодою працюють та збирають поволи гроші на будову нової церкви. Великою помічю для церковної громади в Елфинстоні був дар Місійного Товариства "Чорч Екстеншен" у Торонті на будову церкви в висоті $500. За цю поміч наші люди є дуже вдячні Їх Ексцеленції Кир Василієві, бо Вони були ласкаві постаратись про цей дар, як і Місійному Товариству "Чарч Екстеншен" в Торонті.

Молода це парохія і красно розвивається і є надія, що це буде одна з ліпших парохій місійного дистрикту Сенді Лейк.

Коли люди цеї молодої парохії довідались про наше Місійне Товариство, то хоч були неприготовені до збірки, то однак скинули свою лепту в в висоті $7.60, та вписались слідуючі особи в члени нашого Товариства: Катерина Лукіянчук, Василь Кришталович та Михайло Ілій.

За щирі жертви цих добрих людей Заряд Місійного Товариства св. Йосафата складає сердечну подяку, та сподієсь, що цьогорічна кампанія розпочата Всч. о. Парохом принесе далеко більше сталих членів для нашого Товариства.

Спільними силами народи доконують великих діл і здвигають величаві храми на виховні інституції. Для нас українців в Канаді приходить час розбудови своїх виховних і добродійних Інституцій, по приміру інших католиків Канади. В єдности сила! То ж злучім усі свої сили до конструктивної праці над власною розбудовою.

Жертви і списи нових членів у Місійне Товариство св. Йосафата просимо ласкаво слати на руки Всч. о. Василя Дзюрмана —

REV. BASIL DZURMAN
Box 570. Portage la Prairie, Man.

Річний Празник Св. Йосафата в Едмонтоні

Відбудеться в неділю, 17. вересня. Празнична відправа буде цього року в новій церкві. В цім нашім святі візьмуть участь і відправлять Архієрейську Службу Божу

ЇХ ПРЕОСВЯЩЕНСТВО КИР ВАСИЛІЙ, ЧСВВ.

Празнична відправа пічнеться в церкві св. Йосафата вже в суботу 16. вересня о годині 7-ій ввечері. Буде Литія, проповідь, благальна пісня і сповідь наших едмонтонських парохіян.

В неділю, в сам день празника читані Служби Божі, сповіді й св. Причастя від 6-ої години рано.

О год. 8-ій празнична Утрення, мирування,
О год. 9-ій Служба Божа і проповідь.
О год. 10-ій акафист до св. Йосафата.
О год. 10.30 Архієрейська Служба Божа в новій церкві, проповідь, водосвяття й посвячення памяток.

По богослуженні СПІЛЬНИЙ ОБІД у Народнім Домі.

Празник св. Йосафата в Едмонтоні це наша спільна велика релігійно-національна манифестація. Того дня тисячі українців із багатьох парохій Алберти збираються разом в едмонтонськім Божім домі, щоб за опікою свого рідного св. Йосафата й за проводом свойого Владики та своїх душпастирів виявити перед Богом і людьми свою віру, любов і свою духовну та національну єдність.

Цьогорічний празник св. Йосафата будемо святкувати з цею свідомістю, що наш український народ знаходиться в найгіршому положенні за ввесь час свого існування.

Приїзджайте, Брати-Українці, сотками й тисячами до Едмонтону. Там будемо разом молитись за скорий мир у світі і щасливу будучність Канади. Будемо зокрема просити св. Йосафата, щоб **вимолив Українській Нації в Бога волю й церковну єдність,** щоб увесь наш народ у Старому Краю після цієї війни в своїй рідній державі міг свобідно врославляти Христа й працювати без перешкоди для свого дочасного й вічного щастя.

Особливо просимо всіх учасників св. празника, щоб того дня **прийняли як один св. Причастя за волю й єдність.**

Ми запрошуємо всіх. Ми ждемо вашого приїзду.

Слава Ісусу Христу.
ОО. ВАСИЛІЯНИ, Едмонтон.

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

ВЕРЕСЕНЬ
Порядок Богослужень і Катехизація дітей.
5-го до 15-го — Проспериті, катехизація дітей.
10. Неділя —
Проспериті
Калмар
19 до 22 — Нюбрук, катехизація дітей.
21. Різдво Пр. Богородиці —
Нюбрук
24-го — Торгил.
27. Воздвиження Чесного Хреста —
Егрімонт, празник, початок 9 година рано.
25 до 30 — Егрімонт, закінчення катехизація.
BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

ВЕРЕСЕНЬ
8. Різдво Пресв. Богородиці—
Мириам, катехизація від 4-го.
10. Неділя —
Фіделиті, пікнік.
14. Воздвижения Ч. Хреста, н. ст. —
Виллигдон.
17. Неділя —
Ту Гилс, катехизація від 12-го.
21. Різдво Пр. Богородиці —
Ангел Лейк (празник).
24. Неділя —
Моркемб.
27. Воздвиження Ч. Хреста(ст. ст.—
Дервент, місто.
BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя —
Вільна
Редвей
17. Неділя —
Стрий
Кукипл
21. Різдво Матери Божої —
Редвотер (празник)
Св. Онуфрія Смокі Лейк
24. Неділя —
Спедден
Редвей
27. Чесного Хреста —
Давинг (празник)
BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway Alta., Phone 4.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя — Овкбурн, Могили
17. Неділя — Розбурн місто
21. Різдво Пресв. Богородиці—Ольга
24. Неділя — Січ
27. Воздв. Ч. Хреста —
Розбурн фарми.
о. М. Швед,
Овкбурн, Ман.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя — Кридор
17. Неділя — Орлов
21. Різдво Пресв. Богор.—Величка
24. Неділя — Алтікейн
27. Воздв. Ч. Хреста — Геффорд
о. Н. Дрогомирецький,
Box 282. Геффорд, Саск. Тел. 37.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя 14 по Сош. — Приймове
17. Неділя 15 по С. — Альвена місто
21. Різдво Пр. Богородиці —
Ст. Джулієн
24. Неділя 16 по Сош. — Ланівці
27. Воздв. Ч. Хреста —
Альвена фарми.
о. В. Чарний,
Бох 150. Альвена, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя — Спаса
16. Субота — Сповідь дітей у Дана.
17. Неділя — Дана
21. Різдво Пресв. Богородиці —
Карпентер
24. Неділя — Твей
27. Середа, Воздвиження Ч. Хреста —
Церква св. Димитрія
о. К. Лотоцький,
Вох 67. Кадворт, Саск. Тел. 63.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя — Норквей
17. Неділя — Сван Плейн
21. Четвер, Різдво Пресв. Богородиці:
Арран Весна
24. Неділя — Гвайт Біч
27. Середа, Воздвиження Ч. Хреста—
Глен Елдер.
о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя — Глентворт
14. Воздвиження Ч. Хреста (н. ст.)—
Годжвел
17. Неділя — Гренфел
21. Різдво Пр. Б. — Дайсарт, Кендіяк
24. Неділя — Мус Джа.
27. Воздвиження Ч. Хреста —
Тондер Крік, Фидлейтер.
о. А. В. Фик,
1731 Торонто Стріт, Ріджайна, Саск.
Телефон 7767.

Московська "Правда" написала, що в Рибниці над Дністром німці підпалили вязницю з 270 "росіянами". Тільки 7 вспіли втекти з горіючої вязниці.

ВЕРЕСЕНЬ
8. Різдво Матери Божої —
Чипмен, празник
Іннісфрі місто
10. Неділя —
Делф
Краків
Ллойдминстер
14. Воздвиження Ч. Хреста (ст. ст.)—
Скаро, празник
Новий Київ
17. Неділя —
Плейн Лейк (Архієрейські відвідини)
21. Різдво Пресв. Богородиці —
Іннісфрі М. Божої (празник і Архієрейські відвідини).
Год. 5 — Архієрейські відвідини церкви Іннісфрі Ч. Хреста.
Лішор
24. Неділя —
Ренфурлі.
Тофілд
Скаро (Спаса)
27. Воздвижения Ч. Хреста (ст.ст.) —
Іннісфрі Ч. Хреста (празник)
Делф

ПОРЯДОК КАТЕХИЗАЦІЇ
Плейн Лейк: Нар. Домі, 17 серпня **до** 3 вересня.
Діло, 18 до 23 вересня.
Перемишл, 11 до 16 вересня.
BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя —
Ст. Павл
17. Неділя —
Лейк Белвю
21. Різдво Пресв. Богородиці —
Айрон Ривер
24. Неділя —
Лейк Елайза
27. Воздвиження Чесного Хреста —
Глендон.
BASILIAN FATHERS,
Glendon, Alta.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя — Канора, Ронимід.
о. Мирослав Колодій
Box 57. Канора, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя — год. 9 — Рекгем
Год. 11 — Город
Год. 11 — Долини (о. Луговий)
Год. 8 — Озерна
17. Неділя — Год. 9 — Рекгем
Год. 11 — Озерна
21. Рожд. П.Д.М. — Елфинстон
24. Неділя — Год. 9 — Сенді Лейк
Год. 11 — Шол Лейк
Год. 8 — Озерна
27. Воздв. Ч. Хреста — Рекгем
о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 90-13.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя 14 по Сош. — Принс Алберт
17. Неділя 15 по Сош. — Медовал (в домі п. І. Білосовського).
24. Неділя 16 по Сош. — Сембург.
27. Воздвиження Чесного Хреста — Принс Алберт
о. М. Оленьчук,
Принс Алберт, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя 14 по Сош. — Босежур
(Архієрейська Служба Божа о год. 10 рано).
17. Неділя 15 по Сош. — Лейдівуд
21. Різдво Пр. Богородиці —
Садлов (храм)
24. Неділя 16 по Сош. — Сарто
27. Воздв. Ч. Хреста — Елма (храм)
о. Ярослав Чиж,
1954 Логан Евеню, Вінніпеґ, Ман.
Телефон 27274.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя — Рама
17. Неділя — Фостон
21. Різдво Мат. Божої — Понас Лейк, Доброводи, храм.
24. Неділя — Бобулинці
27. Воздв. Ч. Хр — Нора.
о. Іван А. Головка,
Вох 23. Рама, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя — Вопда
17. Неділя — Борщів
21. Різдво Пр. Богородиці —
Ростерн, Пр. Богор. (храм)
24. Неділя — Геризей
27. Воздв. Ч. Хреста —
Ростерн св. Духа
о. Петро Криворучка,
304-4та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
10. — Григорів
17. — Стінен
21. — Різдво П.Д.М. — Чехів
24. — Прісвил
27. Чесного Хреста — Бучач.
о. М. Мельник,
Прісвил, Саск.

ВЕРЕСЕНЬ
10. Неділя — Келд, Овкбурн
17. Неділя— Давфин, Гилберт Плейнс
Петлюра.
21. — Евшил (величавий базар).
о. В. Ю. Шумей,
Вох 64. Давфин, Ман. Тел. 349

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Вісти в Венкуверу

ПРИЙНЯТТЯ ДЛЯ НОВОГО ПАРОХА

В пятницю, 11. серпня приїхав до Венкуверу Всч. о. Тоедосій Ґреб з Шикаґа, новий парох церкви св. Стефана. В суботу вечером парохія справила прийняття для нового пароха в салі під церквою. Господар, п. Дмитро Саранчук, привитав о. Ґреба.

П. К. Дудаґ в імени парохії, в довшій промові подякував бувшому о. пароховi й капеляновi о. Т. Добковi за його щиру й велику працю через чотири роки і вручив на памятку дарунок від парохіян. Також промовляли пані: Ю. Йорк і В. Яремій, та пп. Козак, В. Попович, М. Пукіш і Лефтенант М. Кутний.

Всч. о. капелян Добко подякував парохіянам за дарунок і пригадав початки праці в парохії. При співпраці членів з о. парохом нині Венкувер гордиться своїм здобутком у такім короткім часі.

Новий парох, о. Ґреб, подякував парохіянам за їх гарне і тепле прийняття й бажав, щоб далі парохіяни працювали як і до цих пор для слави Бога й народу.

По гарній перекусці, котрою зайнялось жіноцтво, всі присутні познайомились з о. Ґребом.

ПРОГУЛЬКА ДО КАЛТАС ЛЕЙК

В неділю рано члени хору парохії віїхали на прогульку до Калтас Лейк.

Всч. о. капелян Добко відправив Службу Божу в годині 9-ій у військових бараках в Чілівек, де хор співав підчас відправи.

День був гарний, отже всі мали нагоду купатись і їздити човном.

Перекуска була незвичайна, а головно "біґус" котрий довго будуть усі памятати.

Всі забавилися і з піснями в усіх ґарах вертались змучені домів. По дорозі повернули ще до доброго парохіянина, п. В. Підручного і до його саду.

Дня 20-го серпня відбувся церковний пікнік в Конфедерейшен Парку.

М. Пукіш.

Норквей, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. ТЕКЛЮ МАРКЕВИЧ

В неділю, дня 20-го серпня ц. р., упокоїлась у Бозі бл. п. Текля Маркевич у 84 році життя. Покійна походила з села Бордяківець у Західній Україні. До Канади приїхала з чоловіком та своєю родиною тому 39 років і замешкала в околиці Норквей, Саск. Тому 22 роки повдовіла. Ввесь час проживала при синові Іванові. Покійна Текля відзначалась сильною вірою та ревним християнським життям. Часто лучилась з Ісусом Евхаристійним. В часі недуги не попадала в зневіру, але по християнськи несла свій хрест-терпіння. Заосмотрена Найсвятішими Тайнами, відійшла у вічність по нагороду.

Похорон зі Службою Божою відправив о. Гр. Тепляй, дня 21. серпня в церкві Пресв. Тройці в Норквей, Саск., та виголосив похоронну проповідь. Тіло покійної Теклі спочило на цвинтарі св. Димитрія.

Покійна полишила в смутку брата Дмитра Кибу, сина Івана, дочки: Анну Угрин в Райн, Саск., Евдокію Юзик в Кемсек, Анастасію Охітва і Олену Лозінську в Норквей, та 35 внуків і 11 правнуків.

По похороні син запросив учасників похорону до себе. По обіді п. В. Черевик перевів збірку на добродійні цілі: на поміч нашій потерпівшій парохії в Кемсек, та на нашу пресу: Зібрано $21.15. На Українські Вісти призначено $2.

Жертви зложили: Марія і Василь Черевик $5, Анна і Теодор Червак $2.50. По $1: І. Маркевич, А. Киба, К. Лесів, О. Черевик, М. Гривачевський, Д. Киба, М. Угрин, Йосиф Лозінський, пані: Стебніцька і К. Слизак. 75c: І. і А. Гуска; 60c: Ю. Угрин. По 50c: о. Тепляй, Ф. Рудачек, І. Шумій, М. Лозинський, Оля Черевик 30c.

Жертводавцям щира подяка, а п. В. Черевикові за переведення збірки. Покійній Теклі нехай Богсотворить вічну память.

Учасник похорону.

ВУСА 8 ФІТІВ ДОВГІ

В Індії найдено одного чоловіка, якого вуса сягають 8 фітів довжини.

Вісти з Годсон Бей Джонкшен

Панна Оля Цiхмiструк.

Оля Цiхмiструк, по довшій відсутности приїзджає на короткі відвідини до своїх родичів. Послідні пару років перебувала вона в Порто Ріко, в Західніх Індіях, де була доглядачкою хорих в однім великім американськім шпиталі. Послідний рік брала спеціяльний курс в Ст. Луис, Злучених Державах. Походить вона зі Слейтер в Манітобі. Родичі мешкають на Клеменсо, Саск., де її батько Петро працює при сіенарській залізничів дорозі.

★

При кінці червня відбувся прощальний вечерок для Олі Новак. Панна Новак учителювала в поблизькій околиці в незвичайно невигідних обставинах. Поза школою багато часу і праці посвячувала на народню й церковну роботу. Своєю милою вдачею та щирістю здобула пошану й любов у всіх. На вечерку п. Ф. Гоголь попращав її від родичів, котрих дітей вона вчила, а П. Цiхмiструк, урядник парохії св. Юрія, подякував за її працю при парохії. Вручено їй також дарунок на памятку.

★

На вінчанню А. Пшика з Анелею Цюник, на заклик В. Олексевича зложено $7.70 на Українські Вісти. Адолько Пшик служить при армії, тож желаємо йому щасливого повороту і веселого й довго супружого життя.

*

Виїхали з околиці Годсон Бей Джонкшин слідуючі: Василь Мошенко з фамілією на сталий побут до Ренвер, Ман., а В. Федорій, з родиною до східного Онтерія.

Оттава, Онт.

ВІНЧАННЯ ПАННИ ВІКТОРІЇ РОЙ З П. І. МУЗИКОЮ

Українська громада в Оттаві зростає. Виявом того є хоч би ті часті шлюби в цій громаді. Черговим був шлюб Івана Музики з Вікторією Рой. В неділю, 20-го серпня, Всч. о. І. Лесюк, ЧСВВ, звінчав цих двох молодят у церкві св. Івана Хрестителя при вулиці Балзам-Рочестер. Тому, що панна Рой походить з католицької французької родини, то в церкві була половина французів, з яких багато перший раз бачили, як виглядає шлюб у нашім українськім обряді і дуже собі сподобали красні церемонії і співи, що ними св. Церква супроводжає новобрачних.

По шлюбі молодята ще на хвилю затрималися у всім відомого українського фотографа, Павла Пука, щоб зняти весільну знимку. (При цій нагоді треба сказати, що п. Пук є чимсь більшим, як тільки фотографом. Через його офис переходить кожний українець і українка, що переїзджає через Оттаву. Всім він помагає, а нерідко навіть постарається про те, щоб на свій власний кошт зняти знимку і помістити в англійській пресі.)

Відтак усі вдалися до поблизького міста Гал у провінції Квебеку (зараз через ріку від Оттави), щоб у великій галі п. Романюка засісти до весільного бенкету й послухати весільної музики. При тім бенкеті Всч. о. І. Лесюк зложив побажання в мовах англійській і українській, а накінець, для втіхи многих французів, і в мові французькій.

Отсим бажаємо молодим подружжям, Іванові й Вікторії Музикам і їх родичам Филипові й Варварі Бодиар та Семенові й Марії Рой прожити многая літа та, по біблійному вискзі, бачити синів своїх синів!

Вечером того самого дня висвітлив о. Лесюк українську кольорову фільму під назвою "Канадійська Вітчина". Ця фільма є в українській мові і коротко, але ядерно представляє життя української іміграції за перших 50 років. Фільма була зроблена заходами о. Лесюка і Канадійського Краєвого Державного Студія. Коли хто ще не бачив цієї фільми (в кольорах і в українській мові), то нехай напише до Нешенел Филм Борд, Оттава, а отримає безплатно копію цієї фільми для висвітлення за оплатою хіба тільки самої пересилки. Рівно ж нехай ніхто з тих, що бачили, не лінуються написати кілька слів признання до того ж Нешенал Филм Борд в Оттаві, коли йому та фільма подобалася. Це буде найкращою просьбою, щоб уряд ще більше таких фільм виробив. Не знаємо ваги такого "голосу з публики", що оглядає фільму.

Олесь.

Зоря, Ман. Родина панства Боґуцьких

Долішній ряд зліва доправа: Ольга з Стечишиних Боґуцька, жена Тадея; Марія з Баляків Боґуцька, жена Володка; Анна з Баляків Боґуцька, жена Івана; Петрунька з Боґуцьких Чимборик, Юстина Боґуцька, мама; Розалія з Боґуцьких Савіцька; Марія з Тихолізів Боґуцька, жена Франка; Флоренс з Баляків, жена Антона.

Другий ряд: Анна з Баляків Боґуцька, жена Пилипа; Пилип Боґуцький, Володимир Боґуцький, Юліян Боґуцький, Антін Боґуцький, зять Роман Чимборик, Франко Боґуцький, Йосиф Боґуцький, тато; Тадей Боґуцький, Стах Савіцький, зять; Іван Боґуцький.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ ПАНСТВА БОҐУЦЬКИХ

Дня 22-го липня, 1944, відбулась несподівана забава в домі Вп. Йосифа Боґуцького на Зорі, Ман., яку справили діти для своїх родичів. Була то дійсно несподіванка для родичів, які не догадувались навіть, що заноситься на щось подібне. Того дня запрошено панство Боґуцьких на вечерю до Сифтону, щоб діти могли приготовити як слід гостину, а гості зїхатись.

Вп. п. Йосиф Боґуцький походить з села Ґерманівки, повіт Борщів, Галичина. До Канади приїхав молодим хлопцем ще 1897 року в 17-ім році життя. В 1901 році оженився з Юстиною Гуцуляк і замешкав на своїй фармі на Зорі, Ман., де перебуває дотепер в окруженню своєї щасливої родини. Йосиф Боґуцький, це один з тих наших піонірів, які тяжкою працею своїх рук кували ліпшу долю для своїх родин. Хоч тяжка праця підорвала колись кріпке здоровля цього піоніра Канади, то він з вдоволенням може глядіти на працю своїх рук. Всі діти подружені й забезпечені матеріяльно та якнайкаще виховані. Хоч розбрились по світі, як то кажуть, то однак відносяться до своїх дорогих родичів з великою пошаною й любовю і є правдивою ґордістю й потіхою родичів на старші літа. Найстарший Франко живе на своїх фармах Ґилберт Плейнс, Ман., зі своєю родиною; другий син, Юліян, живе зі своєю родиною в Торонті, а найстарша донька, Петрунька, мешкає зі своїм мужем у Саскатуні. Антін мешкає на своїй фармі в сусідстві своїх родичів і він то подбав, щоб своїх братів і сестер стягнути до дому на святкування 44-ліття супружжя своїх родичів. Хоч були великі труднощі, то приїхав з Шикаґа син Тадей з женою й дітьми. Також приїхала дочка Розалія зі своїм мужем і дітьми з Виндзор, Онт. Крім тих синів і дочок з дальших сторін взяли участь у цім торжестві й сини Іван і Филип, що живуть дома, та Володимир, що мешкає на північ від школи Зоря. Ось так зїхались добрі діти до рідної батьківської хати, щоб пошанувати своїх родичів і навчити прикладом своїх дітей, як треба відноситись до родичів. А було тих внуків на тім "весіллю дідика і баби" около 18.

Родина панства Боґуцьких вихована по християнськи, в любові до Бога і св. Церкви. Всі сім синів є членами наших греко-католицьких парохій у місцевостях, де вони живуть. Друга шіха цеї родини, то взаїмна любов між собою. Це дійсно діти одного батька й матери. Кров вяже їх в одну родину, де б вони не були. На поклик одного, зїзджаються додому всі. Це релігійне й родинне виховання одержали ті добрі діти від своїх родичів, які не лиш словами, але й прикладом учили своїх дітей і дочекались від них пошани й любови.

Коли згоріла стара церква 1936 року, то як би не енергія п. Йосифа Боґуського, то нині на тім місці не пишалася б прекрасна нова церква, що вже має вартість з церковними річами коло 10 тисяч долярів. Його енергія урятувала цю кольонію від цілковитого розбиття і при помочі оставших родин здвигнули церкву що є окрасою околиці. Рівно ж енергія того піоніра врятувала для парохії галю, яка є напроти церкви, бо його стараннями ту галю вдалось заінкорпорувати на церковну громаду.

Вп. Йосиф Боґуцький брав також живу участь і в політиці Канади та муніципалу і брав живу участь у виборчих кампаніях. Нарід відносився з признанням до нього й наділяв його довірям. Около 20 літ засідав він як муніципальний радник свого округа і треба признати, що з його голосом числилися інші англійські радники на муніципальних нарадах.

Нічого дивного, що на це свято зїхалось багато знайомих і приятелів цього піоніра, бо було коло 140 осіб. Кожний хотів разом з дітьми виявити свою пошану для того тихого працівника так на полі релігійнім, як і народнім.

Господарем свята був п. Петро Петрик з Сифтону, що перший промовив до ювилятів і підніс їх заслуги. Опісля покликав до слова пароха, Впр. о. Мирона Кривуцького, який підніс заслуги панства Боґуцьких, як добрих і чесних християнських родичів, що виховали своїх дітей для Бога, для Церкви і свого народу та нині дочекались потіхи від добре вихованих дітей та побажав їм доброго і щасливого життя ще на многі літа.

Опісля всі діти поодиноко висказували свою вдячність для родичів, а від невісток промовила Ольга зі Стечишиних, жена Тадея Боґуцького з Шикаґа. Промовляв ряд других бесідників, як сестра Розалія, Запорожан, Оліярник, Вишнецький, Гоцуляк і інші. Прикінці ще раз промовив Всч. о. парох і захотів усіх гостей до збірки на пресу, щоб добрим ділом задокументувати нинішне торжество й подати його до відома, в часописі, як примірну родину, яка живе по приміру старинних патріярхів під проводом батька Йосифа Боґуцького. Збірку перевели Вп. Петрик і Запорожан. Зібрано $26.00. Подаємо спис імен лиш тих, що жертвували найменше $1.00.

По $2: Тед Боґуцький і А. Калічак.

По $1: Всч. о. М. Кривуцький, Петрик, Ю. Боґуцький, Ф. Боґуцький, Н. Савіцький, Т. Боґуцький, С. Савоцький, М. Прокопчук, Йосиф Боґуцький, Джек Боґуцький, П. Павліцький, Марія Гоцуляк, Данилюк, П. Гоцуляк, Оліярник, Чимборик, Козак.

Дрібними датками $4.00.

Присутній.

Західнє Торонто, Онт.

ВІНЧАННЯ ПАННИ ЛЕОНИ КОВАЛІВНОЇ З Д-РОМ І. КУЧЕРЕПОЮ

Недавно відбулось вінчання д-ра І. Кучерепи з панною Леонною Ковалівною, в церкві св. Йосафата в Вест Торонті. В годині 2-ій пополудні перед церкву заїхало 25 гарно вбраних українськими барвами автомобілів. Прекрасно були вбрані молода, її дружки і молодий та його весільна дружина. Першою дружкою була пан[на] М. Паращук. Вінчав Впр. о. канонік Каменецький в асисті оо. А. Роборецького і Н. Кушніріка. Підчас супружої присяги панна Софія Возьна співала голосом сольовейка "Аве Марія".

Весільна забава відбулася в парохіяльній галі при участи около 500 гостей. Господарем був Др. М. Капуста, перший дружба, який зложив молодим побажання. Між гістьми видно було визначніших осіб зпоміж українців, як редактор У.Р. М. Гетьман з дружиною, адв. Н. Романюк з дружиною, адв. Т. Гуменюк з дружиною, адвокат і пані Оришак та інші. Всі складали молодій парі поздоровлення й побажання.

На другий день панство Ковалі запросили до себе на "поправини", де переведено збірку на українські часописи, з котрої призначено $8.00 на Українські Вісти.

Спис жертводавців вже був проголошений, тому згадаємо тут тільки пропущеного в списі п. П. Біґуна, що жертвував $1.00.

За запрошення на весілля й за жертву на часопис щира подяка.

Гість.

Судбурі, Онт.

КАТОЛИЦЬКЕ ЖІНОЦТВО В РОЗГАРІ ПРАЦІ

Українська Католицьке Жіноче Товариство, що міститься при парохії св. Покрови в Судбурах, метке й підприємчиве. При кінці минулого місяця передало воно Будівельному Комітетові, який розпочав будову нової, гарної резиденції, $1,250.00. Вже сама ця сума наглядно свідчить про активність Товариства. Та ще вимовніше про діяльність наших пань говорить такий факт: Наша церковця від ряду літ не мальована й не прикрашена. А Божий Храм прикрасити треба. І ось цею важною справою постановили зайнятись наші пані. Тим, що в їхній касі порожнеча, вони зовсім не зразилися. Їхня ревність про славу Божу та особиста підприємчивість підказали їм, яким чином роздобути потрібний фонд. На свойому засіданні винесли вони рішення розпочати збіркову кампанію на придбання нової пів тисячки долярів. По двох тижнях активної праці їхні зусилля увінчались повним успіхом. І ось незабором як Всевишній дозволить, стане в нас нова гарна резиденція і храм Господній буде помальований і прикрашений. Честь такому жіноцву та й їхньому проводові.

Інленд, Алта.

ТРАҐІЧНА СМЕРТЬ ЛЕВКА РУРКИ

Бл. п. Левко Рурка.

В четвер, 17-го серпня, сталася сумна подія в родині Михайла й Анастасії Рурків.

Виїзджаючи з дому до міста, лишили родичі діти вдома в надії, що вони будуть заховуватись добре, як усе. Найстарша донечка Наталя, літ 13, звичайно була зайнята в хаті, а два хлопці були на дворі. Та клопіт не спить. Десятилітній хлопець Левко хотів побавитись у кавбоя і зловив коня на сильку одним кінцем, другий привязав у поясі до себе в надії, що коли кінь буде втікати, то він буде мати більше сили коня притримати. Коли кінь зачав утікати, бідний хлопчина не міг його втримати і кінь волочив його по фармі й замучив хлопця на смерть. Його тіло було потовчене до непізнання.

Коли родичі вернулись домів, не застали хлопців у хаті. Батько нетерпеливо став шукати хлопців по фармі. Спостеріг він слід коня і знак, що кінь щось тягнув за собою. В тій хвилині заглянув коня, що сопів від умучення, а коло коня немов тіло Левка. Одіж його була пірвана на шматки. Другий хлопець, Евген, який також подібно бавився з конем, але не привязав шнура до себе, зі страху сховався, а коли його віднайшли, то він, переляканий, не міг нічого говорити.

Дня 20-го серпня відбувся похорон. Вся родина Рурків і Романюків (бо пані Рурка походить з родини Романюків) зїхалась на цей похорон, щоб віддати послідню прислугу покійному. Похоронні богослуження відправив наш парох, Всч. о. Білик, ЧСВВ. На домовину покійного Левка зложила вся родина гарні вінці. Дівчата несли тіло молоденького Левка до церкви й на цвинтар.

Тілом зайнялось похоронне заведення в Веґревил, Парк Меморіял.

По похороні відбувся обід в домі жалоби. При обіді п. В. Огродник, учитель школи Того, висказав своє своє співчуття для родичів по втраті їх сина. Пан Іван Куций підніс справу преси і на його заклик п. Іван Романюк зайнявся збіркою, котра принесла $7.90.

Спи, дорогий Левку, а земля нехай буде Тобі легка.

В. Ш.

Торонто, Онт.

СПІЛЬНА ВІДПРАВА НА ЦВИНТАРІ

Дня 4-го червня ц. р. своїм звичаєм усі три оо. парохи міста Торонта, зі своїми парохіянами з міста з Весту й Істу, зібрались на цвинтарі щоб спільно помолитися за померлих. Панахиду й молебень до Пречистої Діви Марії відправив Впр. о. канонік П. Каменецький в сослуженні оо. Роборецького і Кушніріка. При кінці виголосив о. канонік Каменецький проповідь про чистилище й вияснив науку св. католицької Церкви про судьбу душ померлих, які з Божої волі відійшли від нас і многі з них можуть находитися в чистилищі. Одинока поміч для них, це від нас живучих, молитвою, постом і ділами милосердя. Отець проповідник взивав присутніх, щоб кріпко держалися віри своїх батьків, звичаїв і обичаїв, переданих нам, як найцінніший скарб, який раз страчений тяжко набути.

При кінці проповіді один з комітетів церкви на Беҙерст, п. Г. Ґерула, зайнявся збіркою, яка принесла $28.

Збірку призначено на сироти в Айтуні, яку вже вислано.

За ласкаві жертви, щиру подяку всім присутнім складає комітет парохії з міста, з Весту і з Істу.

Новий Київ, Алта.

ПОХОРОН МАРІЇ ХМІЛЯР

В четвер, дня 17-го серпня, упокоїлася в Бозі Марія Хміляр в домі свого зятя п. В. Федини в Новім Києві, Алта., у 95-ім році життя. Покійна походила з села Конюшків, бродського повіту. Її муж помер ще в Галичині, а до Канади спровадив її зять В. Федина в 1910 році. Довгий час вона слабувала, а послідні три роки майже ввесь час пролежала в ліжку. З правдивою любовю і християнською терпеливістю доглядала її донька, дбала про її духовні потреби й кілька разів привозили до неї священика.

Оплакує її дві доньки й один син, другий син помер кілька років тому. Рівно ж памятають її в молитвах 23 внуки, 38 правнуків і 8 праправнуків.

Спочила вона на цвинтарі в Новім Києві коло церкви Вознесення Господнього. Похоронні богослуження відправив в суботу 19-го серпня Всч. о. В. Гринишин, ЧСВВ. По похороні був поминальний обід у домі п. Василя Федини, а учасники, на заклик п. В. Стеблика зложили $4.00 на католицьку пресу, з того $2 на Українські Вісти.

Нехай милосердний Господь винагородить тих, що доглядали покійну в її глибокій старости, Своїми ласками, а її прийме в вічний упокій.

Учасник.

Левой, Алта.

ПРИЙНЯТТЯ ДЛЯ П. А. ГОРОНА

Примірна забава відбулась в панства Василя й Анни Горонів для їх сина Антона, котрий учителював довші роки в околиці Вільна. Він придбав собі багато приятелів як старших так і молодших. Там і оженився він з панною Катериною Гнатюк, дочкою Николи й Катерини Гнатюків в околиці Вільна.

З нагоди цього прийняття, семого з черги в домі панства В. і А. Горонів, зібрано на Українські Вісти $4.31. Збіркою зайнялась панна Катерина Гайдук.

П. М. С.

Принс Алберт, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО ПОК. ТЕКЛЮ БІЛЕНЬКУ

Дня 15 серпня упокоїлася в Бозі бл. п. Текля Біленька, у 82-ім році життя, жена Данила Біленького. Покійна проживала в Принс Алберт 21 літ. Походила з Теребовлі, Галичина. У знемощілих літах проживала в свого зятя і доньки, панства Стефана й Марії Палідвор в Принс Алберт, де й померла.

Похорон відбувся дня 18 серпня. Увечері, перед днем похорону, в домі жалоби відправлено Парастас у присутности поважного числа людей і рідні покійної.

На другий день припроваджено тіло до церкви св. Юрія і Впр. о. Криворучка відслужив співану Службу Божу, з відповідною прощальною проповідю, та дальші похоронні богослуження, почім випроваджено тіло на цвинтар св. Юрія.

Церква була повна людей, гарна домовина була вкрита вінками.

Покійну оплакують зять Стефан і Марія Палідвор та внуки Михайло й Павліна Петришин і 7 молодших внуків і одна правнучка.

По похороні на поминальнім обіді перевів збірку п. Григорій Світенький. Зібрано $6, з чого призначено на Українські Вісти $3 і $3 на Сиротинець в Айтуні.

Жертвували по $1: Стефан Палідвор, Михайло Петришин, Никола Поспіх, Текля Звірович. По 50c: о. Криворучка, Текля Маловська, Григорій Світенький, Павліна Петришин 75c, Анна Кордаш 25c.

ПОДЯКА

Муж покійної Данило й рідня щиро дякують Впр. о. Криворучці за ласкаве прибуття з Саскатуну й відслуження поминальних богослужень і зворушливу прощальну проповідь; п. Світенькому за дяківську обслугу і всім тим, котрі прибули помолитись за упокій душі та за гарні вінці, як і всім тим, що чим будь причинились до звеличання похорону нашої доброї матери і за співчутя в нашім горю.

Рідня Покійної: Стефан і Марія Палідвор та Михайло й Павліна Петришин.

Mizarh Salve -- Мізарг Масть

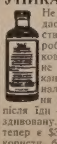
ЧОМУ терпіти болі або лежати в ліжку? Вживайте одиноку найліпшу в світі Американську МІЗАРГ масте, яка дає чудову певну і скору поміч від першого посмаровання на всякі болі тіла з простуди, ревматизму або протягу.

На Біль Крижей, Плечей, Лопаток, Шиї, Рамен, Рук, Біль Грудей, Светичний Біль у Клубі, на Штивні-Опухлі або Болячі Ноги, Коліна, Котики, Лікті або **Кістки** на **Зимні Ноги, Грубі Узловаті Жили** на **Ногах** та **Почуття Поза Шкірою як би Мурашки Лазили.**

ЧОМУ МІЗАРГ дає ЧУДОВУ поміч? А тому, що Мізарг витягає застуджену-зіпсуту кров наверх тіла зовнішними пришами, які стають наповнені повно гноєм. Так робить скору циркуляцію крови і поздоровлення є певне. Коли вживаєте МІЗАРГ масть, то вам не треба ставити ні пявок, ні баньок, ні жадної другої медицини, бо Мізарг є певним. Мізарг масть продають всі аптикарі, книгарні і склепи, а коли вони не мають, то пишіть впрост до нас:

LUSCOE MEDICAL COMPANY, 559 Bathurst St., Toronto 4, Ont. Canada

УНИКАЙТЕ ОПЕРАЦІЙ ЖОЛУДКА - ЖОВЧІ! —



Не тратьте грошей і жолудка, коли можете вжити лікарство, котре дасть вам здивовану поміч від першої фляшки, це є певний. Лікарство зване **Руский Трітмент (Rusci Treatment)** тепер є зовсім перероблене і достовірне, щоб дало ту потрібну скору поміч, яку жолудкова чи жовчева слабість потребує і вимагає. **Отже ж,** коли страдаєте не ці недомагання як клопіт жолудка, жовчі, печінки чи мочеві канали, затвердження жолудка, гази або квасн, жовчеве або кишкове налиплення, тиснення в ямці, біль з правого чи лівого боку, страчення травлення жолудка або страчений апетит, і якщо вам відбивається після їди — **Вживайте** вище назване лікарство, а користь получите певно здивовану. Дальші пояснення дістанете з медициною. Ціна одної фляшки тепер є $3.00, замість попередньої ціни $5.00.Ми опустили ціну для вашої користи, бо маємо дуже великий збут. Гроші і замовлення просимо слати впрост до нас. Задля такої ціни на C.O.D. не висилаємо. Просимо виразно писати своє імя й адресу. Наша адреса:

LUSCOE MEDICAL CO., 5 5 9 Bathurst St., Toronto 4, Ontario

Українське Католицьке Юнацтво

Веде пресовий референт Б. Л. Корчинський
Hafford, Sask.

У.К.Ю. Іде Вперед

Збірка на Орґанізаційний Фонд У.К.Ю.

На зїзді в Саскатуні, в днях 22—24 липня, 1944.

По $200.00: Відділ У.К.Ю., Кридор, Саск.;

По $100.00: Впр. о. Н. Дрогомирецький;

По $85.00: Відділ У.К.Ю. в Геффоад, Саск.;

По $75.00: Відділ У.К.Ю. в Угринові-Орлов, Саск.

По $50.00: Всч. о. капелян М. Горошко;

По $30.00: Відділ У.К.Ю. в Албертави, Саск.;

По $25.00: Відділ У.К.Ю. в Айтуні, Саск., Б. Л. Корчинський, Геффорд, Саск., У.К.Ю. в Ростерн, панство М. Гарах, Редисон, Саск.;

По $20.00: Відділ У.К.Ю. в Альвена (місто), Саск., У.К.Ю. в Ланівцях, Саск.;

По $10.00: Відділи У.К.Ю. в Бедфордвил, Модел Фарм, Альвена, Ґудів, Сматс, Бюкенан, Ріджайна, Міт Парк, Едмонтон, Алта., А. Жук, В. Хрущ, Всч. о. П. Криворучка, лефтенант С. Т. Дідич, Впр. о. Візитатор С. Бахталовський, ЧНІ, панство Бабин, ОО. Василіяни, Едмонтон, адв. А. Кіндракевич, Всч. о. К. Лотоцький.

По $5.00: П. Раїна, панство Гук, панство Бурлак, Оля Петрик, панна Галя Калявська, Й. Козак, Всч. о. Формальчук, ЧНІ, М. А. Чехніта, Всч. о. М. Колодій, Н. Купецький, Фл.-офісер Д. Жук, пані М. Боцюрків, М. Барановський, М. Голота, В. Комарніцький, П. Шилюк, панна К. Яремович, Молодь Парохії св. Володимира й Ольги, О. Заячківський, Всч. о. Ковальчук, Келигар, В. П. Харко, Ю. Воробець, А. Гунчак, І. Равлик, Н. Н., Г. Сенюк, У.К.Ю. в Краснім, Саск.

По $2.00: панна Пастернак, Анна Шведюк, панство В. Ю. Харко, панна Стратійчук, Ольга Рогачук, М. Музика, Одна Особа, Ланівці, пані Шабага, на, Твей, Марія Косик, М. Кінап. Малько Ріджайна, В. Костищук, Петро Клюк, Ілько Яшишин.

По $1.25: А. Купецький.

По $1.00: Анна Овчар, Зоня Яшишин, Яків Бориців, О. Грицуляк, О. Грицуляк, Марія Булак, В. Кулак, Дм. Ранок, Ів. Музика, пані Грицюк, М. Музика, пані Головачук, Анна Третяк, Славка Жеребецька, Ір. Багнюк, К. Баранюк, В. Важкович, І. Свистун, М. Свистун, Анна Бацкал, Д. Музика, три невідомі особи $3.00, Анна Калинюк, Ольга Рогачук, М. Залещук, П. Педльована, Я. Підвербецький, М. Загарійчук, І. Кубак.

По 75с: Н. Н.

Разом **$1,057.00**

Праця Відділу У.К.Ю. в Бруно, Саск.

На протязі одного місяця наш відділ відбув три сходини. На перших сходинах обговорено будову Народнього Дому та надходячий домініяльний зїзд. Рішао вибрати комітет, котрий має порозумітися з церковним зарядом відносно будови дому. До комітету були вибрані п. Н. Томс, п. Д. Хомовий і п. М. Голота. Підчас сходин члени мали нагоду чути два інтересні виклади наших двох учителів п. Комарніцького і п. Голоти. Рішено також вислати делеґатів на зїзд до Саскатуну.

Другі сходини відбулися в неділю, 30-го липня. На тих сходинах нововибраний голова У.К.Ю. на Канаду, п. М. Голота, дав звіт з домініяльного зїзду У.К.Ю. в Саскатуні. Члени з великим зацікавленням слухали про успішний зїзд молоді. Коротку промову також висловив п. Дм. Хомовий, касіер нашого відділу. П. Хомовий взивав членів до зацікавлення організаційним життям та заохочував до дальшої організаційної праці.

Треті сходини відбулися в суботу 5-го серпня. До нас на 28 ц. м. мав загостити наш Епископ, отже ми зійшлись, щоб уложити відповідні пляни до привитання нашого Архієрея. На сходинах рішено відбути пікнік в день Архієрейських відвідин. Всю працю розподілено між членів так, що віримо, що день 25-го серпня перейде з якнайкращими успіхами. Дохід з пікніку призначено на будову народнього дому. Підчас сходин наш учитель п. Голота дав відповідну промову про "Свідомість".

Наш відділ має 36 членів, котрі платять свої вкладки реґулярно на сходини та гідно сповняють свої членські обовязки. Тому, що між нами тепер находиться домініяльний голова У.К.Ю., п. Голота, наш відділ рішився працювати ще завзятіше, як дотепер. Ми маємо $500 готівки і при помочі церковної громади маємо намір ставити свій власний народній дім, де ми могли б повести нашу працю на більшу скалю.

Анна В. Стадник,
секр.

ВШАНУВАЛИ ДЕНТИСТА Д-РА МИХАЙЛА ПЕТРА КУТНОГО

Др. М. П. Кутний.

В Онтеріо починається сумерк. Останні проміння сонця клалися обімліло на великі будівлі міста Торонта, запалювали барвисті вогні на вивісках. Сонце клонилося за вежі й дахи міста. Крайнебо червоніло, гей би в обіймах вогнів. Нараз в одній частині міста загомоніли з багатьох сторін люди з Впр. о. канонíком П. Каменецьким, що разом то поодиноко входили до хати панства Чабанів з окликом: "Несподіванка для д-ра Кутного, з нагоди укінчення його студій!" Це все видавалось немов стихійна пісня. Його мама нічого про це не знала й була незвичайно щаслива, що діждалася хвилини, коли могла радіти успіхами свого сина, разом з його численними приятелями.

По молитві почалася забава з вечерею, а опісля промови. Першу промову — з признанням синові за здобуття докторату й мамі за виховання, зложив Впр. о. канонік П. Каменецький. Другим бесідником був п. Д. Форчук, а п. І. Замора вручив д-рові грошевий дарунок від родини і знайомих, за що доктор зі зворушенням всім подякував. Мама доктора подякувала всім за несподіванку, а також згадала про українську католицьку пресу. На ту ціль переведено збірку під умілим проводом п. І. Замори і панни Катерини Попович. Зібрано $14.50, які призначено на Українські Вісти.

Кінцевим бесідником був лефтенант Т. Слонь.

Зложили: По $2.00: п. Б. Дума; по $1: пп. Д. Федорчук, А. Бак, Й. Кутний, М. Левчик, Др. М. П. Кутний, Ю. Попович, Г. Пухальський, В. Чабан, І. Стефанюк, пані А. Кутна, М. Коцупер; по 50с: Н. Прошик.

* * *

П. Кутний, син Андрія й Анелі Кутних, уродився в містечку Озерна, повіт Зборів, Галичина. До Канади приїхав 5-літнім хлопцем, до Канори, Саск. Тут скінчив нижчу й вищу школу з гарним успіхом, а по скінченню Нормальної школи в Саскатуні, вчителював чотири роки. Його брат Никола був адвокатом в Ріджайні, а тепер офіцером в армії.

Молодий Михайло по чотирьох роках учительовання записався до Кінгстон університету в Онтеріо, де два роки брав курс гірничої інженерії. Задля надмірної праці підірвав собі здоровля й був приневолений перервати студії. Пізніше вписався до Торонтонського Університету на курс дентистики і по чотирьох роках скінчив університетські студії. Опісля працював як практикант в Дентал Каледж в Торонті. Там обслугуючи й наших людей, зєднав собі довіря багатьох людей, що розносять тепер добру славу нашого молодого дентиста.

Др. М. П. Кутний є практикуючим католиком. В його бібліотеці є багато католицьких книжок. Ще малим хлопцем служив він до Служби Божої, не опускав нагоди приступити до св. Сповіді та св. Причастя. Це в великій мірі заслуга його родичів, що добре знані в канорськім окрузі. Їм дійсно належиться признання за добре виховання й вивчення одного сина на адвоката на другого на дентиста. На градуації Михайла, що відбулася 31-го липня в Конвокейшен Гал. Торонто, було багато його знайомих особливо з канорського округа, а також була його мама. (Тато не міг прибути). Був там і братанич д-ра, п. Йосиф І. Кутний, студент 13-ої кляси Ст. Майкл Калледж.

Др. Кутний відходить вкедовзі до війська до Британійської Колумбії. Щасти йому Боже!

І. Витрикуш.

Дають життя за Канаду

Сарджент Йосиф Боднар

згинув на італійськім фронті 16. серпня, 1944.

Сарджент Йосиф Боднар, син пані Софії Шандро, в Шандро, Алта., уродився в Ст. Павл, Алта., 22. березня, 1917. Вступив до корпусу танків 4. липня, 1940. В квітні, 1941, перенесений до відділу американських парашутистів і скінчив вишкіл в Гелена, Монтена. В листопаді, 1943, виїхав до Італії разом з американськими комендос. Дня 16-го серпня, ц. р. мати Йосифа одержала вістку, що він убитий на італійським фронті.

Смерть покійного оплакують його мати, пані Софія Шандро, а також два брати, один, Мартин, в Едмонтоні, другий, Николай, за морем, та пять сестер — всі дома при мамі.

Ф О. Николай Боднар.

Брат покійного, Флаінґ-Офіцер Николай Боднар, уродився в Калґарах 2-го лютого, 1915. Кілька років учителював у шкільнім окрузі Лемонт, а до летунства вступив 17-го липня, 1942. Вишкіл скінчив у червні, 1943, в Лондоні, Онт. За море виїхав у липні, 1943.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ — УКРАЇНСЬКОГО ЗАПОМОГОВОГО БРАЦТВА СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ!

Чи ви вже є членом Брацтва? Що значить бути членом Брацтва? Бути членом Українського Запомогового Брацтва св. Николая, значить — бути обезпеченим у найбільшій українській запомоговій католицькій асекураційній організації в Канаді.

Принимаємо членів обох полів від 15 до 60 року життя. Маємо пять родів асекурації для дорослих членів і два роди для дітей.

Видаємо Поліси Обезпеки від $250.00 до $1,000.

У всіх організаційних справах вдавайтеся до найближчих наших відділів, або пишіть до Верховної Управи на адресу:

UKRAINIAN MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION
OF ST. NICHOLAS OF CANADA
P.O. Box 3641 St. B. Winnipeg, Man.

Фишинґ Ривер, Ман.

ПРАЩАЛИ ПАНСТВО ПЕРЕЦЬКИХ

В суботу, 5-го серпня, рідня і приятелі панства Перецьких справили їм гарну несподіванку в Фишинґ Ривер. По вечері вручили їм дарунок.

З цеї нагоди гості зложили $4.35 на Українські Вісти.

Панству Перецьким бажаємо якнайкращих успіхів у їх новій господарці в Форк Ривер.

Присутній.

Заклик до Українців в Канаді

Вже третій раз у часописах взиваємо всіх українців, парохії й товариства, щоб причинилися своїми датками до сплачення памятника Маркіянові Шашкевичеві, котрий уже збудований у місті Вінніпеґу. Як вам відомо, памятник коштує поверх дві тисячі долярів, а ми ще й половини не зібрали. Отож звертаємося до вас з великою просьбою о ваші жертви, так, щоб не було ніякого з нас, хто не причинився б до нашої будови, що має бути памяткою для наших молодих поколінь і взагалі для всього народу. Ото ж просимо не спізняйтеся зі своїми жертвами, а висилайте якнайскорше, щоб ми свою суму довершили ще до відслонення памятника, котре має відбутися в неділю, 24-го вересня, в 2-ій годині пополудні. В разі непогоди відслонення відбудеться в слідуючу неділю. Отже просимо прибути хто зможе на це велике свято — день відслонення.

Жертви слати на адресу:

Memorial Committee
of M. Shashkevich,
Box 3557 Sta. B., Winnipeg, Man.

Єгипет має 12,000 миль каналів до наводнювання землі, на декотрих можуть пливати невеликі кораблі.

Глибока пристань Петсамо в північній Фінляндії над Ледовим океаном не замерзає цілий рік, бо її огріває тепла морська струя.

ГЕМОРОЇДИ

СПРОБУЙТЕ ЦЬОГО СКОМБІНОВАНОГО ЛІЧЕННЯ ГЕМОРОЇДІВ ДАРОМ

Ті неприємні ознаки гемороїдів — біль, сверблячка або кровотоки — можна лічити приватно й вигідно дома. Терплячі на гемороїди всюди хвалять це Скомбіноване Лічення Гемороїдів. Прочитайте понижчу заяву:

Monsieur Harold Ward

"По 12 літах клопоту з гемороїдами, не можу висказати своєї радости Заки я спробував Вашого лічення, я не міг виконувати своєї роботи, але мені полегшало за годину чи дві по ужиттю." З поважанням,

Harold Ward
Pelee Island, Ontario.

Як ви терпите сверблячку, кровотоки або докучливі гемороїди, ви можете дістати подостатком цього ліку зовсім задармо. Не відкладайте. Не терпіть непотрібно. Виповніть і вишліть цей купон таки зараз.

FREE TRIAL COUPON To prove all we claim, we will send you promptly in plain package, a generous supply of this treatment. Don't wait. Mail coupon TODAY.
E. R. Page Co., Dept. 215X2, Toronto
Name..............................
Address..............................
City.................Prov.............

ДЛЯ СКОРОЇ ЗАПЛАТИ ГОТІВКОЮ СКОРОГО І СПРАВНОГО ҐРЕЙДУВАННЯ НАЙВИЩИХ РИНКОВИХ ЦІН

ВИСИЛАЙТЕ АБО ПРИВОЗІТЬ ДРІБ І ЯЙЦЯ ДО

The Smith Produce Co.

EGG & POULTRY DEALERS
License No. 19
8002 - 102 Street South Edmonton
Зараз на південь від Сіпіярської Стації.

о. С. Шевчук, ЧСВВ.

Брацтво Українців Католиків Канади

(Продовження) 2

ВИДЦІ, ЧИ БОРЦІ

Якже ж ми, католики, поставимося до цеї справи? Чи й надалі будемо жити одинцем; журитися власними потребами; визнавати в укриттю нашу віру й уболівати над тим знищенням, що його спричинив у наших рядах теперішній дух світа? Чи ми дозволимо, щоб непокликані апостоли дальше несли між наш народ свою фальшиву науку; кормили його ум блудними засадами; вщіпляли в його душу отрую чи то безвірства чи обоятности супроти вічних правд? Ні. Всі вірні повинні знати, що вже минули ті часи, коли то говорилося, що поширення й оборона віри — це справа духовенства, Епископів і священиків. Вороги наступають зорганізовано, щоб знищити нашу віру. І саме духовенство не спинить тої навали. І тому то видимий заступник Христа на цім світі звертається до світських католиків і заохочує їх до тісної співпраці зі своїми душпастирями над поширенням і закріпленням Христової науки на світі. Цей заклик пригадує всім католикам, що вони є справді сторожами свого брата-ближнього; що вони не можуть бути обоятними супроти того, чи їх ближній живе в блуді, чи йде дорогою правди. За взір їм мають служити перші християни. В перших початках християнства скоре поширення віри Христової завдячуємо великій армії світських людей, що стали апостолами до помочі. А були там мужчини, невісти, молодь; були багаті, вбогі, вчені, простенькі, словом: люди всіх станів і віків. Це була дійсно велика поміч для апостолів та їх наслідників. Вони одержували вказівки від своїх духовних провідників і кожний після них поступав. Жадна сила не могла їх повздержати від тої апостольської праці — ані вогонь, ані меч, ані рани, ані переслідування. Те все переносили вони для Христа, що дав їм поміч в їх праці над позисканням душ для неба. Перші християни уважали справи Церкви за свої й не казали, що церковні справи належать тільки до Апостолів. І того духа перших християн св. Отець гарячо бажає відновити серед вірних наших часів. Для того то вони повинні вступити в ряди апостолів не тільки тому, що до цього їх накликує заступник Христовий, але ще й тому, що це є обовязок їх, тісно злучений з їх християнським життям. Св. Тайни Хрещення і Миропомазання вкладають на них обовязок апостолування, цеб то несення духовної помочі ближнім. Через миропомазання вони стаються жовнірами Христа. А обовязком жовніра є боятися не так за себе, як радше за других. Той самий обовязок пливе рівнож і зі св. тайни Хрещення. Через неї ми всі стаємо членами великого, містичного тіла, що його головою є Христос. І всі члени того тіла, коли не мають бути мертві, мусять разом, згідно зі своїм призначенням співпрацювати та взаїмно собі помагати. Божа воля є, щоб усі спаслися і прийшли до пізнання правди. Коли так воно є, то ті, що вже пізнали правду, повинні защепити її в найближче своє окруження.

В ЄДНОСТИ СИЛА

Перед нами, католиками, є велике завдання: відновити все в Христі. Щоб його виконати, му мусимо мати сильну армію світських католиків, що були б готові завсіди до боротьби з поганським духом та з ріжного рода небезпеками, що загрожують Церкві. Ми мусимо виробити в своїх рядах таку силу потрібну й вистачаючу до оборони, щоб ніхто не міг вирвати від нас тої католицької віри, що одинока провадить людей певною дорогою до остаточної мети. А ту силу знайдемо в організації.

Знаємо, що сьогодні людина — це сотворіння безсильне. Ніхто з нею не числиться, не слухає її голосу, не йде за її порадою. Зовсім противно мається річ з організацією. Організація — це великий чоловік; це много людей, злучених з собою бажанням осягнути якусь намічену ціль, при помочі відповідних до того орудників. В організації люди сходяться, порозуміваються, обєднуються в імя спільного добра, що його бажають осягнути й відтак, під одним проводом, ведуть працю, чи боротьбу. Хто належить до організації, цей відчуває те, що він не сам; не сам працює, не сам боронить своєї справи, не сам продумує над поборенням трудностей, що йомуп загороджують дорогу до наміченої цілі. Він уже не є відлученою, нікому не знаною порошинкою в суспільности, але частиною тої могутньої сили, що витиченою дорогою прямує до мети.

НАША ОРГАНІЗАЦІЯ

В нас, у Канаді організація, що має за ціль згуртувати ввесь український католицький загал до спільної праці для добра Церкви, нашого народу й Канади, зветься "Брацтво Українців Католиків."

Перші початки цеї організації сягають до 1932 року. В цім то році в Ріджайні, Саск., був зїзд українських католицьких шкільних тростів. Між присутніми були: Мих. Білинський, фармер; Мих. Гриневич з женою, обоє вчителі; Федько Мамчур, учитель, з женою; Йосиф Топущак, учитель; Іван Задворний, фармер і Всч. о. Ст. Семчук, тоді парох Альвени, Саск. По спільній нараді рішено започаткувати українську католицьку організацію в Канаді. Рішення цих нарад як рівно ж і просьбу о позволення на скликання зїзду в Саскатуні переслали присутні через п. Ф. Мамчура до Преосв. Кир Василія. Вкоротці потім прийшов від Преосвященного лист прихильний справі організації. Він був прочитаний на черговім засіданні основників організації, що відбулося в домі бл. п. Павла Решетила на Кадворт. Маючи згоду Преосвященного о. Ст. Семчук уложив відозву на зїзд і рівночасно перевів збірку на покриття коштів друку та листів. Під відозвою були підписані: Мих. Білинський, фармер; Орест Жеребко, Яків Стратійчук, банкир з Кемсек, і Всч. о. П. Сулятицький, парох Саскатуну.

Слідуюче засідання відбулося в домі Всч. о. Ст. Семчука в Альвені. Тут Всч. о. Ст. Семчук і п. Ф. Мамчур уложили назву для цеї організації, що відтепер мала зватися "Брацтво Українців Католиків". Тут рівно ж намічено відзнаку для Брацтва. П. Ф. Мамчур виготовив більший рисунок, з котрого Боркс і Дингвол зробили перший начерк, який зістав одобрений. Перший виклад про потребу Брацтва Українців Католиків був у Кадворт. Після нього Всч. о. Ст. Семчук зібрав на організаційні потреби $42.00.

В днях 28 і 29 грудня, 1932, відбувся в Саскатуні в присутности Преосв. Кир Василія перший успішний зїзд Брацтва Українців Католиків. Між присутніми був і адвокат п. Юрій Шкварок з Мондеру, котрий подав свої вказівки щодо статуту.

З днем 1-го січня, 1933, почав виходити на міміографі Бюлетень Брацтва Українців Католиків. Його редактором, друкарем, зшивачем та експедитором був Всч. о. Ст. Семчук. У вересні того ж року наклад Бюлетеня виносив вже 500 примірників. Тоді то ОО. Редемптористи з Йорктону перебрали на себе його редаґування. В р. 1933 відбувся величавий зїзд організаційний в Алберті, а в р. 1934 вибрано перший Домініяльний Заряд Брацтва Українців Католиків, котрого головою зістав п. Яків Стратійчук, банкир з Кемсек.

Такі були перші початки Брацтва Українців Католиків. Є це організація світських католиків; це найбільш позитивне організаційне діло в наших часах, що підносить і кріпить наш український католицький загал, бо дає йому праву організацію в протиставленні до лівих, що працюють на шкоду нашому народові; це школа, що вчить і виховує своїх членів на вірних дітей католицької Церкви та свідомих синів і доньок українського народу. Брацтво Українців Католиків боронить і ширить серед української суспільности правдиву католицьку релігію; заправляє її до визнавання тої релігії в життю поединчім, родиннім і громадськім; плекає свій церковний обряд; виховує людей свідомих, характерних, жертвенних; перестерігає перед небезпеками, що грозять вірі й моралі. Твориться воно на те, щоб використати енергію українців католиків до піддержання та поширення здорових католицьких засад та Божої слави.

(Далі буде).

Едмонтон, Алта. — Вінчання панни Галі Піньковської з п. В. Д. Ґрум

Перший ряд зліва направо: Дружба Петро Середа і дружка Міля Піньковська. Другий ряд зліва на право: Йосиф Волянський (дружба), молодий В. Д. Ґрум і молода,пані Галя Ґрум, і Ольга Піньковська (дружка).

В суботу, 19-го серпня, о годині 6.30 вечером, відбулось у греко-католицькій церкві св. Йосафата в Едмонтоні вінчання панни Галі Піньковської, дочки панства Ф. І. Піньковських, з п. Ф. Д. Ґрум з Вінніпеґу. Акту вінчання довершив Всч. о. Джиґолик, ЧСВВ.

Підчас шлюбу в церкві співав хор під управою п. Осипа Прийми, а пані МекСпоран співала чудове "Аве Марія" при скрипковім акомпаніяменті Т. Линдскуга.

По шлюбі відбулось весільне прийняття в Народнім Домі для около 400 осіб.Господарем прийняття був п. Орест Демків, який зложив найкращі побажання для молодої пари. Всч. о. Джиґолик, п. О. Прийма й п. В. Гавриш також складали побажання молодому панству Ґрумам, а при тій нагоді згадували й родичів молодої, що є довголітніми й діяльними членами Народнього Дому й парохії та саму молоду, бувшу Галю Піньковську, яка брала участь у праці Народнього Дому, а в двох карнавалах була вибрана королівною. Родичі молодої, а також молодий, п. Ґрум, дякували всім за побажання й дарунки.

Слідуючого дня, в неділю, панство Піньковські запросили гостей на обід до Народнього Дому. П. Григорій Демків побажав там в короткій промові якнайбільше потіхи й радости панству Піньковським зі своїх дітей і, як звичайно, заповів збірку на Українські Вісти. Збіркою занялась пані Т. Жарська. Зібрано $8.10.

Панство Ґруми виїхали до Бенф на два тижні.

Родичі молодої, панство Ф. Піньковські, складають при цій нагоді сердечну подяку всім гостям за участь, а своїм численним приятелям за їх ласкаву поміч у приготовленню й перепровадженню весілля.

Ті що Помагають Українським Вістям

На весільній гостині для Олекси Ткача і Марії Замалінської, Вайлдвуд, Алта. $7.50
На похороні по бл. п. Панасюк, Едмонтон, Алта. $5.00
З нагоди 44-ліття супружого життя панства Й. Боґуцьких, Зоря, Манітоба $26.00
З нагоди пращального вечерка для пані А. Засійбіди, Веґревил, Алта. 3.70
На похороні бл. п. Теодора Цимбалюка, Голден, Алта. $7.75
На похороні бл. п. Марії Мельник, Пено, Алта $3.00
З нагоди відсвяткування 10-ліття священства Всч. о. А. Роборецького, Торонто, Алта. $5.00
Пані К. Вітюк, Вінніпеґ, Ман. $1.00
На несподіванці для п. Йосифа Івасіва, Торгилд, Алта. $2.50
З нагоди весілля Павла Роґаля й Анелі Ставничої, Мондер, Алта. $2.00
Забава панства Беднарських в Народнім Домі в Мондері, Алта. $3.02
Збірка на концерті Вакаційної Школи в Борщеві, Алта. $2.50
На поминальнім богослуженню по бл. п. Юстині Малько, Ріджайна, Саскачеван $3.60
На несподіванці для В. Стангрета, Вест Торонто, Онт. $3.00
На прийняттю для панства Григорія й Марії Шведиків, Гемилтон, Онтеріо $4.00
З окружного зїзду Б.У.К.-а в Лемонті, Алта. $5.00
На весільній гостині для Петра Іванкова і Анни Шевчук, Торгилд, Алта. $12.00
Петро Стефаник, Ню Торонто, Онтаріо $1.00
На пращальнім вечерку для панни Ольги Новак, Годсон Бей Джонкшен, Саск., зібрано $7.70
На несподіванці для панства Перецьких, Фишинг Ривер, Ман. $4.35
На похороні бл. п. Теклі Біленької, Принс Алберт, Саск. $3.00
На похороні Василя Матвіїва, Новий Кіїв, Алта. $6.90
Збірка на золотім ювилею Антона Павлія, Боршів, Алта. $4.50
На похороні Марії Хміляр, Новий Кіїв, Алта $2.00
З обіду в п. І. Криси, Фор Фар, Алберта $2.00
З обіду в п. Заходн. Неров Лейк, Алта. $1.00
На несподіванці для молодого дентиста, Д-ра Михайла Петра Кутного, Торонто, Онт. $14.50

Впорядчикам збірок і жертводавцям на пресовий фонд дуже щиро й сердечно дякуємо.

Адміністрація.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі

YORK HOTEL 10401 - 96 Street, Phone 25263
GRAND HOTEL 10266 - 103 Street, Phone 24196

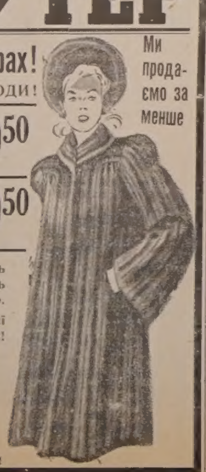
Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

випродаж ФУТЕР

Защадіть до 30% на Жіночих Футрах!

ВСІ ЦІ ФУТРА Є НАЙНОВІШОЇ 1944-45 МОДИ!

Ми продаємо за менше



ҐРУПА 1-ша — "Віска" Футра (зшиті австралійські щурі) Величина 12 до 46 .... $59.50
ҐРУПА 3-тя — Футра "Віската" (австралійські водяні щурі) Величина 12 до 46. По $79.50
ҐРУПА 2-га — Годсін Сілс (Зшиті водяні щурі) Величина 12 до 44. По ціні $69.50
ҐРУПА 4-та — "Боні Мокретс" (фарбовані крілики). Величина 12 до 44. По $89.50

Виберіть Собі Нове Футро ТЕПЕР! Послуговуйтесь "Лей Авей" Пляном. Малий завдаток задержить футро для вас аж до часу, коли буде потрібно його.

ОСІНЬ уже прийшла. Купіть осінну й зимову одіж для всієї своєї родини ТЕПЕР — у нашім Склепі по низьких цінах!

WE DO SELL FOR LESS
ARMY & NAVY
DEPT. STORE LTD. - 101 ST. EDMONTON

В НАС ОСЕРЕДОК НА НАДВИШКУ АРМІЙСЬКИХ ТОВАРІВ!

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:
PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9709-111 Ave., Edmonton Alta. Phone 23331
або до філії: BROWN'S FUNERAL HOME., Phone 11, Vegreville, Alta
В. М. СМОЛИК, управитель.

Виїхав за море

Антін І. Яремович.

Кілька днів тому одержали ми вістку, що п. Антін І. Яремович з Кридор, Саск., який учителював кілька років в Саскачевані, а опісля був організатором і секретарем централі Комітету Українців Канади (К.У.К) в Вінніпегу, щасливо заїхав до Англії.

П. Яремович вступив до військової служби кілька років тому, але військові власти вважали, що його праця в К.У.К. була конечна й прийняли його аж тоді, коли знайдено іншого чоловіка на секретаря в січні ц.р. П. Яремович був приділений до відділу артилерії й переходив вишкіл гарматчика в Брендоні, а опісля в Шайло Кемп у Манітобі.

ФАРМИ НА ПРОДАЖ

КОЛО КОЛД ЛЕЙК, АЛТА.

Н. Е. 2-62-2-4, 40 акрів зорано, все під вівсом, хата, криниця, вся фарма загороджена. **$1,200** готівкою.

Е ½-15-62-2-4, 100 акрів пшениці шти, **$2,000** готівкою.

Н. Е. 34-62-1-4, 90 акрів сіножати, вся загороджена, без будинків, **$2,000** на сплати.

Е. ½ і С. В. 19-62-1-4, хата й стайня, 2 дроти, 120 акрів зорано. **$7,500** на сплати.

С. В. 27-62-2-4, 160 акрів зорано, 2 шпіхлірі, 2 дроти, 75 акрів засіяно, решта паренина.

Також **Н. ½ 27,** 100 акрів зорано, 40 акрів під пшеницею, 2 шпіхлірі, 2 дроти. Всі три кводри за **$9,600,** половина готівкою.

На всіх фармах добра земля. Продам котру небудь за половину готівки, а решта за третину збору.

K. RAHALL,
Beaver Crossing, Alta.
або
Mr. PETER GRESZSHUK,
719 McLeod Bldg., Edmonton.

Вшанували свого душпастиря

(Докінчення зі стор. 5-ої)

мої величини саля для громадської роботи, а що саля є замала, то цього літа збудовано кімнату під сходами, 14x20 футів, що коштувала $800, тут міститься кухня для пань і відбуваються комітетські засідання. Перед церквою з перед до головних дверей є одинадцять вигідних сходів, збудованих з цементу, звідки підчас народніх свят ґовориться до зібраних промови.

Кругом церкви є чотири цементові дороги, і коли робиться обхід з Найсвятішими Тайнами, то йдеться тими дорогами. На площі з лівого боку коло церкви знаходиться на підвищенню статуя Матери Божої для публичного почитання, один памятник збудований з природного ґраніту в честь українських жовнірів в сучасній війні, а другий в честь українських піонірів; у відповідний час бувають відправи перед памятниками при великім здвизі українців. На площі кругом церкви видніють цвітники, а на бульварах ростуть столітні клени і цементові хідники.

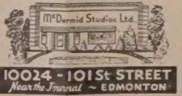
Церква знаходиться на 5 мінут ходу на північ від сіпіярського двірця, де колись знаходився іміґраційний дім, в якім перебували наші іміґранти що прибували до Канади. Цю дільницю називають Пойнт Доґлес.

Парохіянин.

ТО ПРАВДА . . .
Як вас ноги болять, сверблять, печуть, пітніють, або як їх чути, напишіть по ФУТ-ТРІТ. Випробуваний лік. Ґарантований. 50с з поштовою оплатою. Адреса:
A. G. COWTUN & CO.
Box 2101, Winnipeg, Manitoba

ПОЩО ТЕРПІТИ!
Чи ви дали б 50с, щоб позбутися Екземи, Сверблячки, Лишая чи якої іншої Скірної Недуги. Напишіть по Salvex Ointment, випробоване й доказане лікарство. Ґарантований вислід або зворот грошей.
A. G. COWTUN & Co.
Box 2101, Winnipeg, Canada

Фотоґрафії, що їх



виконують спеціялісти

УВАГА РАВНДГИЛ - КОПЕРНИК

Дня 10. вересня в Равндгил а дня 14. вересня в Коперник відбудуться після богослуження збори молоді. Проводитиме ними Всч. о. С. Шевчук, ЧСВВ.

Проситься всю молодь, щоб прибула на ці збори.

За заряд У.КЮ.,

Ґеня Гамерник, секр.

МОРФОЗА КРІМ
ВИПРОБОВАНЕ СРЕДСТВО КРАСИ

Хто хоче мати своє лице молодим, без прищів, зморщків, жовтих плям, угрів та веснянок, і щоб гарно виглядало — нехай пише зараз за цим средством МОРФОЗА КРІМ або нехай пише до нашої аптики. **Ціна $1.10 з пересилкою.**

THE T. EATON CO. LTD.
або до
DUFFERIN AVE. DRUG STORE
(cor. King and Dufferin)
239 Dufferin Ave., Winnipeg

ДР. І. ВЕРХОМИН — ДР. П. Г. КОЗЯК
Тел. дому 25884 Тел. Офісу 24543 Тел. дому 27436
ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN — DR. P. H. KOZIAK
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Петро Старко — Йосиф Старко
Оптометристи-Окулісти
230 Tegler Building, EDMONTON Telephone 21248

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

P.A. Miskew, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

П. І. Лазарович, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і Нотар
перепроваджує справи судові, кримінальні, цивільні й тестаментальні
P. J. LAZAROWICH
219 McLeod Bldg., Edmonton, Alta.

Николай Бартман, B.A., LL.B
АДВОКАТ
веде справи цивільні і кримінальні у всіх судах Бритійської Колумбії.
1 Hastings St. W., Vancouver

ЗАСИПАЙТЕ СТІНИ ГИБЛІВКАМИ!
І ЩАДІТЬ КОШТИ ОПАЛУ!
- Ми засиплемо стіни вашої хати Модерним "Бловер Систем", при помочі спеціяльного Електричного Знаряддя.
- Ґарантуємо, що ви защадите від 20% до 30% на всій інсуляційній роботі.

R. OTTO
INSULATING EXPERT
PHONE 73792 EDMONTON, ALTA.

Німці поправляють старі оборонні лінії

Німецька начальна команда докладає всіх зусиль, щоб при помочі робітничих баталіонів змодернізувати довоєнні фортифікації на границях Німеччини, з яких почала офензиву 1. вересня, 1939 р. проти Франції й Польщі. Також будують нові укріплення в Чехії.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Лікарі й Оператори в Едмонтоні
ДР. ІВАН ОРОБКО
ДР. ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
301 Tegler Bldg., Edmonton
Телефон 27342

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24646

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
611 Canada Bldg., Saskatoon, Sask. (коло сіенарської стациї)

ДР. БАЧИНСЬКИЙ
M.D., L.M.C.C.
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР
Екс-Рей, флороскопія і радіятермія.
DR. V. F. BACHYNSKI
506 McArthur Bldg., Winnipeg
Тел. Офісу: 95 075 Res. 52 502

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82354
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тягарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71168

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОҐРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta. Phone 25350
В. Турко, Властитель

Великі гармати, які вивезли з ліній Зіґфріда й Мажіно після упадку Франції, тепер забирають з Норвеґії й Данії і наново їх уміщують на первісних позиціях.

41 МІЛІОН НА ПОМІЧ ГРЕЦІЇ

Дотепер союзні держави видали на поміч Греції поверх 41 міліон долярів, в тому поміч Канади виносить 12 і пів міліона долярів.